



منتدی إقرأ الثقافی

[www.igra.ahlamontada.com](http://www.igra.ahlamontada.com)

**فہرہ نگہ**

**دەرمان**

کۆکردنەر و نووسینەر: د. ئەحمەد گۆل

پیداچوونەر: د. ئەحمەد بەدرخان

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆرۈنۈش ۈرۈش

(مەنەرى ئوقۇش ئوقۇش)

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)

بۇ سەردانى پەيغەمبەر:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۇ سەردانى پەيغەمبەر:

<http://iqra.ahlamontada.com>



فہرہ نگی دہرمان



ناوه ندى رها  
بۇ چاپ و بلاوكر دنه وه

به رتيوه به رى گشتى  
ناوه ندى: زامدار قادرى  
به رتيوه به رى چاپ و  
بلاوكر دنه وه: ئه ياد نادر  
به رتيوه به رى هونه رى  
ناوه ندى: محمد جبار

هولير، بازارى پونشن بيري، تهنيشت پارتيزگا

+964 750 406 6674

Raha / رها



ناوه ندى رها  
بۇ چاپ و بلاوكر دنه وه

# فہرہ نگی دہرمان

نووسینی

نہحمد گول

چاپی یہکم

۲۰۲۰

ژماره‌ی بَلاوِکراوه: ۳۶



ناوی کتیب: **فهره‌نگی ده‌رمان**

ئاماده‌کردن و کوک‌ردنه‌وه‌ی: **ئهممه‌د گول**

دیزاینی ناوه‌وه: **ئه‌یاد نادر**

دیزاینی به‌رگ: **ئهممه‌د عه‌بدالله هه‌رتهل‌ی**

سالی چاپ: **۲۰۲۰**

تیراژ: **۱۰۰۰ دانه**

له به‌ریوه‌به‌رایه‌تی کتیب‌خانه گشتیه‌کان ژماره سپاردنی  
( ۲۵۸ ) لی سالی ۲۰۲۰ لی پَیدراوه.

© مافی کوپی کردن و له‌به‌رگرتنه‌وه پاریزراوه بۆ ناوه‌ندی په‌ها

## به ناوک خوداک گهوره و میهره بان

خوینهری نازیز منیش وهک هر قووتاییه کی تر، که به شیک پزیشکیم خویندوه وانه کانم هه مووی به زمانی ئینگیزی بووه.

به لام هه میسه ئاره زووم بووه کهوا کتیب و سهرچاوه پزیشکییه کان به زمانی کوردی وه دهست بینم، بویه زور و کهم به هیوا بووم و هه ولمداهه بتوانم شوینپه نجهی خۆم جیبهیلیم و خزمه تیک بکهیم.

ئه گهر بچووکیش بیت، چهند پهراویکی سهره تایش بیت شتیک بخه مه چینگى فیرخوازان و زانستدۆستان.

ئه م کتیبه ی بهرده ستیشت پهنگه کاریکی نایاب و بی کهموکوپری نه بیت، وه لئ هه ولئ خۆم داوه و به شیک له ته مهنی خۆم پی به خشیوه، به هیوام له داهاتوو هه موو بابه ته پزیشکییه کان به زمانی کوردی بهرده ستبن و جگه له خویند کارانی به شه پزیشکییه کان، خه لکی تر بتوانن به هره مهن دبن و سوودی لئ وه رگرن. بیسته سهرچاوه یه کی زانیاری باش بۆیان.

ئومیده وارم خوینهران چاوپۆشی بکه ن له کهموکوپیه کان و له داهاتوودا کهسانی پسپۆرتتر له و

بواره کاری زیاتر بکهن، ئەم کتیبەهێ من بیته  
سه‌رچاوه‌یه‌ک بو وه‌گه‌ر‌خستنی نووسه‌رانی بابه‌ته  
پزیشکییه‌کان.

ئه‌حمده‌ گول

٢٠٢٠/٢/٢١



## چۆنیتهی بهکارهتینانی دهرمان

دهرمانهکان به یه کییک لهم شیوازه باوانهی خوارهوه بهکار دین:

۱. حهب و شروب له ریگای ده مهوه.
۲. دهرزی له ریگای ماسولکهوه یان ژیر پیست یان ده ماری خوین.
۳. مهرهم و جیل و کریم لوشن له ریگای پیست.
۴. پرژین (سپرای) له ریگای هه ناسهوه یان پیست.
۵. شاف له ریگای کۆم یان له ریگای زی له ئافرهتان بهکار دیت.
۶. دلۆپ له ریگای چاو یان گوی یان لووت بهکار دین.

## گروپه‌کانی سکپری چین

### FDA Pregnancy Categories

له سالی ۲۰۱۵ ریخکراوی خۆراکی ئەمریکی هه‌ستا به نوێکردنه‌وه‌و پۆلین کردنه‌وه‌ی ئەو ده‌رمانانه‌ی که له‌گه‌ڵ سکپری ده‌گونجین یان نا.

هه‌ستا به دیاری کردنی مه‌ترسیکانی و زیانه‌کای و سو‌ده‌کانی.

بۆ ئەم مه‌به‌سته هه‌ستا به تاقیکردنه‌وه‌ی له‌سه‌ر ئاژه‌ڵ تایبەت ئەو ئاژه‌لانه‌ی که پیکهاته‌یان له‌ مرۆڤ نزیکه، که به‌م شیوه‌یه ناویان لینراوه:

A گروپی

B گروپی

C گروپی

D گروپی

X گروپی

که له سالی ۲۰۱۵ به‌م شیوه‌یه نوێکراوه‌ته‌وه و دا‌پ‌ئ‌ژراوه‌ته‌وه.

## گروپی A

ئهم گروپه خواردنی پئویسته له کاتی سکپری، به باشی کۆنترۆل کراوه و له دواي تاقی کردنهوهی چ له سێ مانگی یه که می دووگیا نی چ له سێ مانگی کۆتای دووگیا نی که سه لمینراوه زیانی نیه له سه ر دووگیا نی وه ک نمونه ی ئهم دهرمانه:

levothyroxine

folic acid

lithyronine

## گروپی B

ئهم گرووپه تاقی کراوه ته وه له سه ر ئاژهل زانراوه که کاریگه ری هه یه له سه ر سکپر به لام هیه چ مه ترسیه ک نه بینراوه له گه ل ئه وه شدا ده بی ت وریا بین. وه ک نمونه ی ئهم دهرمانه:

metformin

hydrochlorothiazide

cyclobenzaprine

amoxicillin

pantoprazole

### گروپی C

ئەم گرووپە زیانەکانی بینراوہ لە ئاژەل لە ئەگەری  
لەناو بردنی کۆرپەلە، بەلام بەشیوہیەکی ئاشکرا لەسەر  
مروۆف نەسەلمینراوہ، سەرەپای ئەمەش سودەکانی  
وادەکات بەکاربھێنریت سەرەپای زیانە شاراوہکانی.

وہک نمونە ی ئەم دەرمانانہ:

tramadol

gabapentin

amlodipine

trazodone

### گروپی D

بەلگە ی ئاشکرا ھەبە لەسەر زیانەکانی لەسەر کۆرپەلە  
و دایکی سکپەر کە لەوانە یە بییتە ھۆی مردنی، بەلام

سودا شار او ه کانی واده کات به کار بهینریت سهره پای  
زیانه کانی.

وهک نمونه ی ئم دهرمانانه:

lisinopril

alprazolam

losartan

clonazepam

lorazepam

## گروپی X

دهرمانه کانی ئم گرووپه به مه ترسیدارترین دهرمان  
داده نرین له سهر ئافره تی دووگیان که سهره پای  
سوده کانشی نابیت به هیچ شیوه یه ک به کار بهینریت.

وهک نمونه ی ئم دهرمانانه:

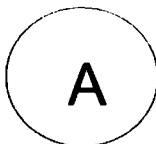
atorvastatin

simvastatin

warfarin

methotrexate

finasteride.



Amoxicillin

نهمۆكسى سىلین

ناوهكانى ترك:

Polymox ,Amoxil, Trimox , Imacillin

بهكارهیتان:

بهكاردیت دژی بهكتريا و ورده زیندهوههكان ههروهه  
لهكاتى ههوكردنى گوئ، لووت، قورگ، لهوزهتین، پیست،  
گوئی ناوهپاست، ئهلووهكان، میز و پیرهوهكانی، گرانهتا،  
ددان، سییهكان.

ههروهه بهكاردین بۆ لهناو بردنى بهكتریای  
(Helicobacter pylori) كهدهبیته هۆی برینی گهده و  
دوانزه گری.

كارىگهرى لاوهكى : ههستیارى، هیلنجدان و  
پشانهوه و تیکچونى گهده .

شپوهى دهرمان : كهپسول - شروپ - دهرزى.

## Co-amoxiclav

### كو ئهموكسى كلاف

Amoxicillin/Clavulanic acid

ناههگانی تری Clavulin , amoxiclav , augmentin :  
amoclan

### بهکارهیتان:

چارهسهری ههوکردنی بهشی خوارهوهی پیرهوی ههناسه،  
ههوکردنی لووت و قورگ و سورینچک و بۆری  
ههناسه و ههوکردنی سییهکان و ههوکردنی ئالووهکان،  
ههوکردنی دهم و ددان و کیسی ددان، ههوکردنی گوئی  
ناوهراست، چارهسهرکردنی ههوکردنی برین و زامداری،  
ههوکردنی کوئهندامی میز و میزهرو وهکو بۆری میز و  
میزلدان.

### کاریگهری لاههکی :

ههستیاری - هیلنجدان - پشانهوه - سهرئیشه -  
سهرگیزبوون.

شیوهی دهرمان : حهب ، شروب ، دهرزی.



## Ampicillin

### ئەمپىسىلىن

ئاۋەكەنى تر :

Principen , Ampicin , Ampicinal

بەكارھىتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەر كىردى ھەۋە كىردى كۆئەندامى  
ھەناسە، لەۋزەتەن، قورگ، بەكاردىت بۇ ھەۋە كىردى  
كۆئەندامى مىز و مىزەپۇ، بۇ ھەۋە كىردى كۆئەندامى  
ھەرس، ھەۋە كىردى لەش بەھۋى بەكتىيا.

كارىگەرى لاۋەكى:

ھەستىيەرى پىست، كارىگەرى لەسەر كۆئەندامى ھەرس  
دروست دەكات .

شېۋەكى دەرمان:

كەپسول ، دەرەزى ، شىرۇب.

## Aspirin

### ئەسپىرىن

Aspirin [Acetyl salicylic acid]

#### ناوگانى تىرى :

Aspirin , Entrophen , Astrin , Bamyl ,  
Magnecyl , Trombyl , Dispirin , Empirin ,  
Ecotrin

#### بەكارهەتتەن:

بەكاردىت بە مەبەستى چارەسەرى سەرئىشە، تا، دان  
ئىشە، ئازارى ماسولكەكان، وە دەشتوانریت بەكارىت  
وەك ئازارشكىنىك لەكاتى پۇماتىزمەدا. ھەروەھا  
بەكاردىت بۇ خوین پوونكردنەو دژى خوین مەین و  
تۆپەل بوونى خوینە .

#### كارىگەرى لاوگى:

تىكچوونى گەدە و رىخۆلە - گرژبوونى بۆرى ھەوا -  
ھەستىارى - ھىلنجدان .

شېۋەك دەرمان:

حەب \_ فوار.

تېيىنى:

بۇ ئافرەتى دووگيان ئەم دەرمانە پۆلئىن دەكرى بۆ  
جۆرى (C)،

نايىت بەكارىيىت لە كاتى شىردان،

بەكارهينانى ئەم دەرمانە دەبيىتە ھۆى زيادبوونى برىنى  
گەدە و خوين بەربوون،

ئەگەر برىنى گەدە ھەبوو پىويستە لە كاتى خواردن بەكار  
بيىت،

وہ دەبيىتە ھۆى زياد بوونى نەخۆشيه كانى پەبۆ و  
ھەناسەتەنگى.

## Amitriptyline

### ئەمىتريبىتلىن

#### ئاوھەنگانى ترى

Tryptizol, Saroten, Laroxyl

#### بەكارھىتان:

يەككىكە لە دەرمانە دژە خەمۇكىيەكان وە دژى پارايى (قەلەقى) و دلەراوكىيە ، ھەروھەا بەكاردەھىنرېت بۆ ئازارى كۆئەندامى دەمار، چارەسەرى مىز رانەگرتنى شەوانەى مندالان .

#### كارىگەرى لاوھەكى :

دلەكوتى - گىژى - خەوالوويى - وشك بوونى دەم - سەرئىشە - كارىگەرى دەبى لەسەر بىنن - ھەروھەا گىراوى (قەبزی) دروست دەكات - دەبىستەو ھۆى ئالودەبوون ئەگەر بۆ ماوھەكى درېژ بەكاربى .

#### شېۋەك دەرمان :

حەب - دەرزی.

## Aluminium-MG

ئهلومینیوم ئیم جی

ناوهگانی ترک:

Almox \_ Gelotal \_ Maalox

بهکارهیتان :

دژی ترشه لۆکی گهده، دلّه کزی، برینی گهده و  
دوازه گری، ههرس نه کردن، هاوتاکردنی ترشی گهده .

کاریگهری لاوهکی :

که مبسوونه وهی ئاره زووی خواردن - گیراوی (قه بزی) -  
سکچوو - هیلنجدان - پرشانه وه.

شیوهی دهرمان :

حهب، شروپ، تۆز (پاوده ر).

## Aluminium Hydroxide

ئەلومىنيوم ھایدروۆكساید

ناوھەنگى تىرى :-

: Aludrox \_ Alegel

بەكارھېتەن :

بۇ دژە ترشەلۆكى گەدە، تىكچوونى گەدە، دلە كزى،  
برىنى گەدە و دوازده گزى بەكار دىت .

كارىگەرى لاوھكى :

گىراوى، كەمبەونى ئارەزووى خۆراك .

شېۋەكى دەرمان :

حەب - شېۋە - تۈز(پاودەر).

## Acetaminophen + Coddein

### ئەسېتامىنوفېن + كوداين

ئاۋەگەنى تىرى :

Paracod , Co\_codamol

بەكارھېتەن :

ئەم دەرمانە بەكار دېت بۆ كەمكىردى ئازارىكى كەم و  
ماماۋەندى لاشە، سەرئىشە، ئازارى ددان.

كارىگەرى لاۋەكى :

ئەم دەرمانە جگە لە ئەسېتامىنوفېن كۆداينى تېدايە  
كە مادەيەكى بېھۆشكەرە بۆيە ئەگەر بۆ ماۋەيەكى  
درىژ بەكار بېت دەبېتە ھۆى ئالودەبوون، كارىگەرى  
ترىشى ھەيە ۋەك بېھېزى و گىژبوون و خەۋالوى .

شېۋەكى دەرمان :

جەب و جەبى ھەلچوۋ.

## Acetaminophen

### نئسیتامینوفین

#### ناوهگانی ترکی :

Paracetamol , ParaAzar , Adol , Panadol

#### بهکارهیتان :

ئهم دهرمانه بهکاردیت بو که مکردنی ئازاریکی کهم یا مامناوهندی لاشه و سهریشه، که مکردنه وه دابه زاندنی تا، وه ههروه ها ده دریت له گه ل چاره سهری هه لامهت و سهرمای وهرزی .

#### کاریگهری لاهکی :

هیلنج و پرشانه وه و سکچوون و ئازاری سک و خه والوویی .

#### شیوهی دهرمان :

حه ب - دهرزی - شروب - دئوپ.



Acyclovir

ئەسايىكلوۋىر

ناوھەنگى تىرى:

Zovirax , Veramide , Novirax

بەكارھېتەن :

ئەم دەرمانە بەكار دېت دژى نەخۇشە قايروسيەكان  
وھەك تامپىسك و ميگوتە و برىنى ناو دەم بەھۇى  
قايرۇس و ئىكزىماي پىست و ھەلامەت و سەرماي  
و ھەرزى .

كارىگەرى لاوھكى :

ھەستىارى - خوراندىن - ھىلنچ پشانەوھ - تا ، سەرئىشە  
- سووتانەوھى پىست - لەرزىن - سىچوو(پەوانى).

شىئوھ دەرمان :

حەب - شەرب - مەرھەم .

ئاگاداربە!

ئەم دەرمانە پۆلىن دەكرى بۇ جۆرى.(B)

Allopurinol

ئالۆپورینۆل

ناوهگانی ترک :

Zyloric \_ Zyloprim \_ Allopurin

به کارهێنان : به کاردیت بۆ کهم کردنهوهی ریژهی  
یوریک ئهسید تایبەت له چارهسههرکردنی نهخۆشی  
پاشاکان ، (Gout)، (داء الملوك).

کارگهری لاهوگی :

هیلنج و پشانهوه - زیانی گورچیه - خورانی پیست .

شێوهی دهرمان:

حەب ، دهرزی.

## Adult Cold

### ئەدەلت كۆلد

ناوگانى ترى :

Corisan - Dristan

بەکارهێنان :

ئەم دەرمانە بەکار دێت بۆ کەمکردنەوهی  
کاریگەریەکانی هەلامەت وەک ( تا ، سەرئیشە ، ئاو بە  
لوتا هاتنەخوارەوه).

کاریگەری لاهەکی :

سەر گێژبوون و خەوالوویی .

شیوەی دەرمان :

حەب.

## Aminophylline

### ئەماینوفایلىن

ئاوھگانى تىرى:

phyllocontin, Corophyllin, Truphylline

بەكارھىتان :

لە كاتى فرىاكەوتىن و (ئىمىرجىنسى) بۇ ھەناسە تەنگى و  
رەبۇ بەكار دىت، ھەو كىردنى بۆرپىيە كانى سىنگ و ھەوا،  
تەنگەنەفەسى، چارەسەركىردنى ھىواش لىدانى دىل.

كارىگەرى لاوھكى :

دله كوتى - زىاد بوونى لىدانى دىل - رشانەوہ - ھىلنچ.

شىئوھى دەرمان :

جەب - دەرزى.

## Antihemorrhoid

### ئىنتى ھېمۆرۆئىد

ناوك تىرك :

Xyloproct

بىكارھىئان :

ئەم دەرمانە بۇ كەمكردنەۋەي ئازارى كۆم بەكار دىت  
كە بەھۋى برىن ياخود مایەسىرى دروست دەبن .

شىۋەك دەرمان :

مەرھەم - شاف.

## Anethum

### ئىنىسوم

بىكارھىئان :

ئەم دەرمانە يەككىكە لە دەرمانە پۈۋەكىەكان كە بە  
مەبەستى كەمكردنەۋەي چەۋرى خوين بە كار دىت .

شىۋەك دەرمان :

حەب.

## Artificial

### فرمیسکی دهستکترد

ناوهگانی تر :

Tearisol \_ Lacrisert

بهکارهینان:

بو چارهسهری وشکبوونهوهی چاو، قهرهبووکردنهوهی  
که مکردنی فرمیسک به کاردیت.

کاریگری لاههکی:

پوشانی چاو \_ تیچچونی بینین .

شینوهی دهرمان:

دلپ.

## Antimigraine

### نهننى مىگرين

#### بهكارهيتان:

نهم دهرمانه يه كيكه له دهرمانه روهه كيه كان به كارديت  
بو سه ريشه ي سه چاوه ده ماريه كان.

كارىگه رى لاهه كى : گيژى - خه والوويى.

#### شيوهى دهرمان :

دلۆپ.

## Antihistamine Decongestant

ئەنتى ھېستامىن دېكۇنچىستانت

ناوى ترى:

Naldecon

بەكارھېئان:

بەكار دېت بۇ چارەسەرى ئاۋ بە لوۋتا ھاتنە خوارەۋە،  
گىرانى لوۋت و تا و سەرئىشە و كۆكە و خوران و  
ھەستىارى لوۋت.

كارىگەرى لاۋەكى:

نەمانى ئارەزوۋى خواردن، گىژى.

شىۋەكى دەرمان:

جەب.



## Atenolol

### ئەتىنۆلول

#### ناوەگانی تری:

Tenormin, Tensolol, Vascoten, Alinor

#### بەکارھێنان:

ئەم دەرمانە دژە بەرزى پەستانی خۆینە، وە بەکاردیت بۆ سستی لیدانی دڵ، ناریکی لیدانی دڵ.

#### کاریگەری لاوەکی:

پەنگە بێتە ھۆی خا و بوونەوھى لیدانی دڵ، ماندووی، بى ھیزی و خاوبوون، خەوالوی.

#### شێوەى دەرمان:

حەب.

#### تەیینى:

لە کاتى دووگیانى نابیت بەکاربھێندریت.

## Atropine

### ئەترۆپین

ناوه‌کانی ترکی:

Atropene , atropair , atosulf

بەکارهێنان:

بەکار دیت له کاتی فریاکه‌وتنی خیرا (ئیمپرجنسی) وه‌ک  
دڵ وه‌ستان، یان له کاتی ژه‌هراوی بوون به  
میرووکوزه‌کانی ئۆرگانوفوسفۆر وه‌ک دژه ژه‌هر به‌کار  
دیت.

کاریگه‌ری لاهه‌کی:

زیادبوونی لیدانی دڵ \_ که‌م بوونه‌وه‌ی ده‌ردراوه‌کانی  
له‌ش \_ که‌وره‌کردنی بیلبه‌ی چاو \_ قه‌بزی (گیراوی).

شێوه‌ی دهرمان:

حه‌ب \_ ده‌رزی \_ دڵۆپ.

B

Bisoprolol

بايسوپرولول

ناوى تىرى:

Concor

بەكارھىتتەن:

بەكاردىت بۇ چارەسەركردنى بەرزىوونەۋەى فشارى  
خوین، نەخۇشى شىكىستى دىل يان پەككەۋتنى دىل،  
سىستى دىل، بەكاردىت لە دۋاى سەكتەى دىل، بۇ  
خۇپاراستن لە سىنگەكوژى، كەمكردنەۋەى نارىكى  
لىدانى دىل.

كارىگەرى لاۋەكى:

سەرگىژبوون - سەرئىشە - ماندوۋىيى - تا - ئازارى  
قورگ - لاۋازى.

شېۋەى دەرمان:

جەب.

تېپىنى:

نايىت ئەم دەرمانە بەكارىيت لە لايەن ئافرەتى دووگيان  
و دايكى شىردەر.

## Bezafibrate

### بێزافایبرمیت

#### ناوگانى تری:

Bezalip, Epibeza, Zafibral

#### بەکارهێنان:

بە کاردێت بۆ چارهسەرکردنی بەرزبونهوهی چهروی  
خوێن (کۆلیسترۆل)، چارهسەرکردنی بەرزبونهوهی تراى  
گلایسراید.

#### کاربەگەری لاوەکی:

سەرئێشه - ماندوویی - خه‌والوویی - سەرگێژبوون - کەم  
خوێنى - هه‌له‌هرینی مووی سەر - سووربوونه‌وه.

#### شیوه‌ی دەرمان:

حەب.

## Balsalazide

### بۆلسەلزايد

ناوى ترى:

Colazal

بەكارھېتتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەر كىردى ھەۋە كىردى مامناۋەند و  
توندى رىخۆلەكان، ئازارى رىخۆلەكان، ھەۋە كىردى  
كۆلۈن.

كارىگەرى لاۋەكى:

تا - ئازارى لەش - سەرئىشە - كەم خەۋى - رشانەۋە -  
پەۋانى - كۆكە.

شىۋەكى دەرمان:

كەپسول.

تېببىنى:

بۇ ئافرەتى دووگيان پولىئىندە كىرى بۇ جۆرى. (B)

## Bisacodyl

### بىزاكۆدىل

#### ناوھگانى تىرى:

Dulco-lax, Dulcolax, Bisadyl, Dacodyl, Toilax

#### بەكارھېتتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەر كىرگىزىش ئۇسۇلى (قەبىزى).

بەكاردىت بۇ بەتال كىرگىزىش ئۇسۇلى قۇلۇن بېش ئىنجىم دىنى  
نەشتەگەرى ياخۇد نازوور .

#### كارىگەرى لاوھكى:

پەشانەوھ - ھېلىنج - ئازارى سىك - سىچو (پەوانى).

#### شېئوھ دەرمان:

خەب - شاف.

## Betamethasone + Neomycin

### بېتامېسازون + نيومايسين

#### ناوگانى ترک:

Betamethasone N, Beta N, Methadine,  
Ophtamesone N, Betnovate N

#### به کارهيتان:

جگه له دهرمانى بېتاميسازون كه دږه ههستياريه،  
نيومايسينى تيدايه كه نهنتى بايوټيكه و دږى  
ههوكردنه و بو چارهسهرى ههستيارى پيست به كارديت،  
بو چارهسهر كردنى حهساسيه تى پيست، نه كزېما، بو  
خوراندن، بو چارهسهر كردنى ههستيارى و ههوكردن به  
هوى ميرووه كان، به كارديت بو چارهسهر كردنى ههوكردن  
و ههستيارى چاو.

#### كارىگهرى لاهوكى:

پووشانى پيست، دروست بوونى په له له نه گهرى زور  
به كارهيتان .

#### شيوه دهرمان:

دلپ - مهرهم - كريم.

## Betamethasone

### بیتامیسازون

#### ناوهگانی ترکی:

Celestone, Betnovate, Diprosone, Betaderm,  
Betnesol, Betasone, Betapred

#### بهکارهیتان:

بهکار دیت بو چارهسه رکردنی ههستیاری پیست،  
بوپیوه دانی میروو، ههستیاری چاو، ههوکردنی چاو،  
سووربوونه وهی پیست .

#### کاربگهری لاهوگی:

تیکچوونی بینین، فرمیسک رشتن، درهنگ چاک  
بوونه وهی برین .

#### شیوهی دهرمان:

حهب، دهرزی، شروپ، دلۆپ، مه رهه م.



## Betadine

### بیٲادین

#### ناوه‌کانی ترکی:

polyvidone iodine, iodopovidone

#### به‌کاره‌یتان:

ئهم ده‌رمانه گیراوه‌یه به‌کار دی‌ت بو پاک‌کردنه‌وه و شووشتنه‌وه‌ی برینه‌کانی پیست و هه‌وکردنه‌کان .

#### شینوه‌ی ده‌رمان:

گیراوه - پرژین (سپرای) - توز.

## Benzoyl Peroxide

### بنزوئیل پیرۆکساید

#### ناوه‌کانی ترکی:

Benoxyl. Panoxyl Acne, Ben – oxide

#### به‌کاره‌یتان:

ئهم ده‌رمانه دژی به‌کتریایه وه به‌کار دی‌ت بو چاره‌سه‌رکردنی زیپکه (حب الشباب)، لابردنی زیپکه‌ی روخسار.

كارىگەرى لاۋەكى:

ھەستىياري، وشكېوونى پىست، سووتانەۋە، ھەۋكردنى پىست.

شېۋەكى دەرمان:

مەرھەم، جىل، سابون، گىراۋە، لوشن.

Beclomethasone

بيكلۆميسازون

ئاۋەگانى ترى:

Beconase, Beclo

بەكارھىتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەر كىردنى ھەساسىيەتى درىژخايەنى لووت، بەكاردىت بۇ نەخۋشى پەبۇ، بەكاردىت بۇ ھەۋكردنى لووت، بەكاردىت بۇ ھەناسەتەنگى .

كارىگەرى لاۋەكى:

ھەۋكردنى قورگ و بۆپى ھەۋا، سەرىشە .

شېۋەكى دەرمان:

پېرژىن(سېرا).

## Baclofen

### باکلوفین

#### ناوهگانی تری:

Lioresal, Kemstro, Gablofen

#### بهکارهینان:

بهکار دیت بۆ چارهسهری ئازاری لهش، بۆ خاو کردنهوهی پهیکه ره ماسولکه له کاتی گرژبوونی ماسولکه و دهمارهکان، ئازاری پشت، ئازار و برینداربوونی فقرات (درکه پهتک)، ئازاری دريژخایهنی لهش.

#### کاریگهری لاههگی:

خهوالووی \_ سه رگيژبوون \_ سه رئي شه \_ تيکچوونی سیسته می خهو \_ تيکچوونی بينين \_ په شانه وه \_ هیلنجدان \_ نزم بوونه وهی په ستانی خوین.

#### شيوه ک دهرمان:

حه ب \_ ده رزی.

## Bromhexine

### برۆمھېكسىن

#### ناوگانى تری:

Solvodin, Bisolvon, Mucolyte, Solvin

#### بەکارھېتتان:

بۇ چارەسەر کردنى كۆكەي تەپ (کاتییک بەلغەمت  
ھەبیت) بەکار دەھیتریت، وە بەکار دیت بۇ چارەسەری  
ھەوکردنى كۆتەندامى ھەناسە.

#### کاریگەری لاوھکی:

پشانەوہ - ھیلنج - ئازاری سک .

#### شیوہی دەرمان:

حەب - دلۆپ - شپوب - دەرزی.

C

Chlorpromazine

كلورپرومازين

ناوگانى تری:

Largactil

بەکارھێنان:

چارەسەرکردنى ھەندى نەخۆشى دەروونى وەکو شیزوفرينا، ناتەواوى جولەى و ھەلسەوگەوتى رۆژانە، بەکاردیت بۆ نەھيشتنى رشانەو و ھیلنج، ھيمن کردنەوھى نەخۆش، نەخۆشى نسگرە، دلەراوکی و ھەلچوون.

کاریگەرى لاوەکی:

خەوالوی - گێژبوون - ناتەواوى گەدە - وشکی دەم.

شێوەى دەرمان:

حەب - دەرزی - شروب.

تێبینى:

نابیت بەکاریت لەکاتى دووگیانى. نابیت بەکاریت لە کاتى شیرپیدان کاریگەرى دەبیت لەسەر کۆریەلە.

## Clobutinol

### کلۆبوتینۆل

ناوهگانی تر:

Silomat, Lomiset

بهکارههتنان:

ئهه دهرمانه دهرمانیکی دژه کۆکهیه بهکاردهههتندریه  
دژی کۆکهی وشک و کۆکهی توند.

کاریگهری لاههکی:

گهژبوون - خهوالوویی - هیلنجدان - بهخهوی.

شهوهی دهرمان:

حهب - دلۆپ - دهرزی.

## Chlorpropamide

### كلۆرپرۆپاماید

ناوەکانى ترى:

Diabi-nese

بەکارھێنان:

ئەم دەرمانە بەکار دێت بۆ چارەسەرکردنى بەرزبۆنەوێ  
شەكرى خۆين لە جۆرى دووهم - كەمكردنەوێ شەكرى  
خۆين.

كارىگەرى لاوەكى:

كەمبوونی ئارەزووی خواردن - ھەستىارى - گىژبوون -  
سەرئێشە.

شێوەى دەرمان: حەب.

## Clofibrate

### كلوفايبرييت

ناوھەنگى تر:

Atromid S

بەكارھىتان:

دەرمانىكە بەكار دىت بو دابەزاندنى پىژەى ھەردوو  
جۆرى چەورى (Triglycride) و. (Cholesterol)

كارىگەرى لاوھكى:

ھىلنجدان و پشانەوھ - سەرئىشە - خەوالووى - گىژبوون  
- كەم بونەوھى ئارەزوى سىكسى - دابەزىنى كىش -  
ھەلۋەرىنى موو - بىھىزى.

شىۋە دەرمان: كەپسول.

تېببى:

ئەم دەرمانە لەكاتى دووگىانى و شىرپىدان ناپىت  
بەكارىت.



## Clidinium-C

### کلیدینم-سی

#### ناوهگانی ترکی:

Librax, Clidinium bromide +  
Chlordiazepoxide

#### بهکارهیتان:

نهم دهرمانه بهکاردیت بو چارهسهرکردنی برینی گهده و  
دوانزهگری، نهتوانریت بهکاریت بو چارهسهرکردنی  
گرژبوونی ماسولکهکانی سک و خاوکردنهوهیان،  
نهخوشی کولون.

#### کاریگری لاهوگی:

خهوالووی - وشک بوونی دهم - سهرئیشه - ناتهواوی  
جنسی - لاهازی - هیلنج - ناتهواوی بینین .

#### شیوهی دهرمان: حه ب.

#### تیبینی:

نابیت وهربگیریت لهکاتی دووگیانی.  
نابیت وهربگیریت کاتی شیرپیدان.

## Chlordiazepoxide

### كلورديازىپۆكسايد

ناوھگانى ترى:

Librium

بەكارھېتتان:

ئەم دەرمانە بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى نەخۇشىيەكانى خەمۆكى، دلەراوكى، گرژبىونى دەمارەكان، دەرھېتتانى كحول لە لەش، خەولىخەر، ئارام كىردنەوہ.

كارىگەرى لاوھكى:

خەوالووى - ماندووى - پەلەى پىست - دەم وشكېوون.

شېۋەك دەرمان: حەب.

تېببىنى:

زىانى ھەيە بۇ ئافرەتى دووگيان.

## Chlorpheniramine maleate

### کلورفنیرامین مالی تییت

#### بهکارهیتان:

ئهم دهرمانه دژه هیستامینه، بهکار دیت بو چارهسهری  
ههستیاری، ههستیاری پیست و خورانی و  
سوربونهوهی .

بهکار دیت بو چارهسهری گیرانی لووت و ناوهاتن له  
لووت بههزی ههلامهت .

#### کاریگهری لاههکی:

گیژبوون - خهوالوویی - وشکی دهم - ماندوویی.

#### شیوهی دهرمان:

حهب - دهرزی - شروب .

#### تییبینی:

نابیت ئهم دهرمانه بهکارییت له کاتی سکپری، نابیت  
بهکارییت له کاتی شیر پیدان کاریگهری دهییت لهسهر  
کۆرپهله .

نابیت لهکاتی ههبوونی نهخۆشی پرۆستات له پیاوان  
بهکارییت.

## کلیماستین

### ناوگانى ترى :

# Tavegyl

## به کارھيٽان:

ئەم دەرمانە يەككە لە دەرمانە دژە هېستامينەكان بە  
 كاردۆت دژى هەستىارى و لير، خورانى پيىست ئيىكرىما.

## کاریگری لاوه کی:

گيڙبوون - خه والوويي - هيلنج - دهم وشک بوون .

## شیوہ دہرمان:

## حدب - شروپ.

clobetasole

کلۆبیتازۆل

ناوهگانی تری:

Dermodin, Dermovate, Temovate,  
Clobetomac.

بهکارههتنان:

ئههم دهرمانه له کاتی ههوکردنه کانی پیست و خورانی  
پیست به کاردیت، ههروهه ها به کاردیت بۆ چاره سه رکردنی  
نهخۆشی پیست که به سۆریاسیز (Psoriasis) ناسراوه،  
یاخود لای خۆمان ناسراوه به (سه دهف).

کاریگهری لاههکی:

سووتانه وه - وشک بوونی پیست - خوران.

شێوهی دهرمان:

مه رههم - شامپۆ.

تێبینی:

باشتره له کاتی دووگیانی و شیرپێدان به کارنه یهت.

## Clomipramine

### كلۆمىپرامىن

ناوهكانى ترى :

Anafranil

بەكارهێنان:

كلۆمىپرانىن دهرمانىكى دژە خەمۆكیه به كاردىت بۆ چارهسەر كردنى نهخۆشى خەمۆكى، پاراپى، ترس، ژانى دووباره بوونهوهى دريژر خايەن.

كارىگەرى لاوهكى:

وشك بوونى دەم - وشك بوونى چاو - تىكچوونى بينىن - خهوالووى - نارىكى پهستانى خوین - سهريشه - ههستيارى - گيراوى - سكهچوو .

شيوهى دهرمان:

حهب و كهپسول.

## Clotrimazole

### كلۆتريمازۆل

ناوگانى ترى :

Canesten, Mycelex

بهكارهينان:

ئهم دهرمانه دژه كه پرووه، به كاردىت له چارهسهركرنى  
ههوكردنى كوئهندامى زاوژى به هۆى كه پرووهكان له  
ئافرهتاندا، ههروهها به كاردىت بۆ لهناوبردنى كه پروو له  
نينۆك و پىستى سهر .

كارىگهرى لاهوكى:

رووشانى شوينى بهكارهينان - ههستيارى - سوتانهوه.

شيوهك دهرمان:

كرىم - شاف - دلۆپ.

## Contraceptive

### كوٲٲر اسٲٲٲٲف

#### بهكارهٲٲان:

ٲم دهرمانه بهكار دٲٲ بو ٲٲگرى له سكوٲرى .

#### كارٲگرى لاهوگى:

سه رٲٲشه - گٲٲبوون - زٲٲكه - هٲلنجدان - گٲراوى -  
سكوٲوون - ئازارى سكو - بهرزبوونه وهى ٲهستانى  
خوٲن.

#### تٲٲٲٲى:

بهكارهٲٲانى ٲم دهرمانه له كاتى شٲرٲٲدان ئاساٲه و  
رٲگه ٲٲدراوه.



## Cyproheptadine

### سپېر ټوپټاډين

ناوې تركي:

Periactin

بهكارهيتان:

چاره سه ر كړدنې ههستياري له ش، ههستياري لوت،  
ههستياري پټلوي چاو و چاو، به كاردېت بو زياد كړدنې  
ناره زووي خواردن.

كارېگهري لاهوگي:

خه والوويي - گيژبوون - زياد بووني كيښ - ناته واوي  
بينين - وشكبووني دهم - نارېكي ليداني دل - نزم بووني  
په ستاني خوښ.

شپوهې دهرمان:

حېب - شروب.

تېبينې:

نابيت به كارييت له لايه ن دايكي شيردهر.

## Chloramphenicol

### كلورامفينيكول

ناوى ترى:

Cholomycetin

بەكارھېتتان:

ئەم دەرمانە لە دەرمانە ئەنتى بايوتىكىە كانە (دژە زىندەيىە كان) چارەسەر كوردنى ھەو كوردنى برىنى لەش بە ھۆى بە كترىا كانەو، نەخۆشى ھەو كوردنى پەردە كانى مېشك، بە كاردىت بۆ نەخۆشى گرانەتا، ھەو كوردنى پېست و شانە كانى لەش، ھەو كوردنى چاۋ و پىلۋى چاۋ و رەشىنەى چاۋ، ھەو كوردنى كۆئەندامى ميز و ميزەپۇ.

كارىگەرى لاۋەكى:

ھېلنچ رەشانەوہ - سىچوون - وشكى دەم - كەم خوينى .

شىۋەى دەرمان:

حەب - دەرزى - مەرھەم - دلوپ.

## Children Cold

### چىلدرىن كۆلد

ناوگانى تری:

Demilets

بەکارھېتەن:

ئەم دەرمانە بۇ مىندالان بەکار دىت بۇ كەمكىردنەۋەى  
نىشانەكانى پەسىۋى (ھەلامەت)، دژى ھەستىارى و  
ئازار و تا و ھەۋكىردنە .

كارىگەرى لاۋەكى:

خەۋالۋىۋى - گىژبۋون - بېھىزى - سىچۋون (پەۋانى) -  
گىراۋى.

شىۋەكى دەرمان:

حەب - شروب.

## Charcoal

### چارکول

ناوهگانی ترکی:

Charcoaid

بهکارهیتان:

ئه‌م دهرمانه به کاردیت بو چاره‌سهری ژه‌هراوی بوونی  
کوئه‌ندامی هه‌رس، ژه‌هراوی بوون به مادده‌ی کیمیاوی  
و دهرمان، هه‌روه‌ها دژی سکچوو، دژی غازاتی سک  
به‌کاردیت .

کاریگهری لاهه‌کی:

هیلنجدان - په‌وانی - گیرای - خوینه‌ربوون - په‌شبوونی  
پیسایی - که‌م بوونی سۆدیۆم و کالسیۆم .

شێوه‌ی دهرمان:

حه‌ب - شروپ.

## Cephalexin

### سىفالېكسىن

ناوى ترى:

Keflex

بەكارھېنان:

ئەم دەرمانە لە رىزى ئەنتى بايۆتىكەكانە و بەكار دىت  
بۆ بۆچارەسەرى ھەو كۆردنە بەكتىريايىيەكان و  
مىكروپىيەكان .

چارەسەركردنى ھەو كۆردنى كۆئەندامى ھەناسە ۋە كۆ  
قورگ و گۆيى ناو ھەراست و لووت و سورىنچىك و  
ئالوۋەكان، ھەو كۆردنى پىست و شانەكان و ئىسك،  
ھەو كۆردنى ددان، ھەو كۆردنى كۆئەندامى مىز و مىزەرۆ  
ۋە كۆ مىزگدان و گورچىلەكان، ھەو كۆردنى كۆئەندامى  
زاۋزى، بەكار دىت لە دواي نەشتەرگەرى بۆ نەھىشتى  
ھەو كۆردن.

كارىگەرى لاۋەكى:

سكچوون — ئازارى سك — ھىلنج و پشانەۋە —  
ھەستىارى .

شېۋەكى دەرمان: ھەب و شىرۇپ .

## Carbamazepin

### کاربامازپین

#### ناوهگانی تری:

Tegretol, Hermolepsin

#### بهکارهتنان:

ئههم دهرمانه یهکیکه له دهرمانه دژه گرژی و دژه نازارهکان بهکار دیت بو کهسیک که فیتی بو بیت، بو کهسانیک که هۆگری ماددهی کحولیهکان.

#### کاریگهری لاهوگی:

خهوالوویی - گێژی - ههستیاری پیست - هیلنج - وشک بوونی دهم - کهم بوونی ئارهزووی خواردن .

#### شێوهی دهرمان: حهه.

#### تیبینی:

نابیت بهکار بیت لهکاتی دووگیانیدا.

## Celecoxib

### سیلیکۆکسیب

#### ناوهکانی تری:

Celebrex

#### بهکارهینان:

ئهم دهرمانه دژه ئازار و دژه ههوکردنه به شیوهیهکی گشتی، نههیشتنی ئازاری پهیکه ره ماسولکه، ئازار و ههوکردنی جومگهکان، ئازاری پشت و ئیسک، سهوهفان، ئازاری ددان، ئازاری سوپی مانگانه له ئافرهتان، ئازاری توند و مام ناوهندی لهش، ههوکردنی رۆماتیزی.

#### کاریگهری لاوهکی:

رشانهوه — سکچوون — سهڕئیشه — تیکچوونی کۆنهندامی ههرس — بهرزبوونهوی فشاری خوین — کۆکه .

#### شیوهی دهرمان: حهب.

تییینی: نابیت وهربگیریت له کاتی سکپهری.

## Calcium supplement

### تەواکەرەکانی کالسیۆم

#### بەکارهێنان:

بەکار دیت بۆ چارەسەری ئێسکە نەرمە و پوکانه‌وه‌ی ئێسک، پێژە‌ی کالسیۆم لە خۆ‌ندا زیاد دەکات .

#### شێوه‌ی درمان:

حەب - شروب - دەرزی.

## Calamine - D

### کالاماین دی

#### بەکارهێنان:

ئەم دەرمانە بەکار دیت بۆ دژە هەستیاری، بەکار دیت بۆ دژە خوران و می‌کوتە .

#### کاریگەری لاهەکی:

بۆی هەیه هەوکردنیکی کەم دروست بکات .

#### شێوه‌ی درمان: لۆشن - مەرهم.



Captopril

كابتوپرىل

ناوگانى تری:

Capoten, Midopril, Milcapton

بەکارھېتەن:

بەکار دیت بۆ چارەسەر کردنى پەستانی خوینی بەرز و  
مامناوھند و نزم، سەکتەى دل، پەككەوتنى دل، ھەروھە  
وھەك چارەسەر بۆ شەكرەى گورچیلەىى بەکار دیت.

کاریگەرى لاوھكى:

ھیلنج – پشانەوھ – ئازارى سەك – دلە کوتى – نزم  
بوونەوھى لیدانى دل – ئازارى سەك.

شېئوھ دەرمان: حەب.

## Calendula کالیندولا

### بهکارهیتان:

ئهم دهرمانه بهکاردیت بو چارهسهری قلیشانی پیست،  
وشکی پیست، ههستیاری پیست، پیوهدانی میروو،  
سووتانی بهر خور .

### شیوهک دهرمان:

ئهم دهرمانه له دهرمانه رووهکیهکانه و بهشیوهی  
مهرهم دهست دهکهوی.

## Cloral hydrate کلورال هایدرییت

### ناوگانی ترکی:

Somnote, Welldorm

### بهکارهیتان:

دهرمانیکی هیورکهروهیه، خهوهینهره، بو کهم  
کردنهوهی فشار و دله راوکی بهکاردیت.

### کاریگهری لاوهکی:

خهوالوی - گیتربوون - سکچوو - کهمبوونهوهی ئارهزوی  
خواردن .

شیوهک دهرمان: شروب.

## Cholecalciferol (Vitamin D)

### كۆلى كالسيفيروۆل

ئاوھكانى ترى:

۳ Vit D

بەكارھىتئان:

ئەم دەرمانە بەكار دىت بو ئو كەسانەى رىژەى  
كالىسيۆمىان كەمە .

كارىگەرى لاوھكى:

ھىلنچ - پشانەوہ - ماندووىى .

شىئوھ دەرمان:

حەب - دەرزى.

## Cholestyramine گۆلىستىرامىن

### بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە بەكار دىت بۆ چارەسەرى ئەو كەسانەى  
رېژەى چەورى ( كۆلىستىرېۆل)ى خوينيان بەرزە .

### كارىگەرى لاۋەكى:

گىژبوون - خەۋالوىى - سەرئىشە.

### شىۋەكى دەرمان:

تۆز(پاودەر) .

### تېببىنى:

پىۋىستە ئەم دەرمانە لە ژىر چاودىرى پزىشك  
بەكارىت.

## Cimetidine

### سابمیتیدین

ناوگانى تری:

Tagamet

بهکارهیتان:

نهم دهرمانه بهکار دیت بۆ چاره سهرکردنی برینی گهده و دوانزه گری، بۆ قهده غهکردنی دروست بوونی برینی گهده و دوانزه گری، کهم کردنه وهی زیاد دهردانی ترشییتی گهده، سوتانه وهی گهده، نه خوشی به دهه رسی، بۆ خۆپاراستن له خوین به ربوونی گهده و دوانزه گری، ده توانریت به کاربیت له گهل دهرمانه نازار شکینه رهکان بۆ نه هیشتنی دروستبوونی برینی گهده و پاراستنی چینی ناوه وهی گهده.

کاربگهری لاوهکی:

گیژبوون - خه والوی - سکچوون - سه رییشه - پرشانه وه و هیلنج.

**شېۋەك دەرمان:**

حەب - دەرزی - شەرب .

**تېئینی:**

نابیت بە کاربیت بو ئافرەتی دووگیان.

نابیت بە کاربیت لە کاتی شیرپێدان.

## Clonazepam

### کلۆنازپام

ناوهکانی تری:

Clonopin , Rivotril

بهکارهێنان:

به کار دیـت بـۆ چارهـسهـر کردنی گهـشکهـ, گرژی  
ماسـولکهـکانی لهـش, چارهـسهـر کردنی دلهـراوکی و  
خهـمۆکی, هیور کردنهـوهـ, تیکچوونی دووجهـمهـری.

کاریگهـری لاوهـکی: سهـرگیتربوون - خهـوالوویی - لهـرزین -  
هیلنج - قهـبزی - ناپینکی پهـستانی خوین -  
بهـرزبوونهـوهـی لیدانی دل - تهـنگهـنهـفهـسی.

شێوهـی دهرمان:

حهـب - دهـرزی - دلۆپ.

تییینی:

نابیت بهـ کاریت لهـ لایهـن ئافرهـتی دووگیان و شیردهـر  
چونکهـ کاریگهـری لهـسهـر کۆرپهـلهـ ههـیهـ.

## Cloxacillin

### كلۆكزا سىلېن

#### ناوھگانى تىرى:

Cloxacilla, Cloxapen, Orbenin

#### بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى ھەۋكردنى بەكتىريايى  
تايبەت بەھۋى ستافىلو كۆكەس (Staphylococcus)  
ھەۋكردنى كۆئەندامى ھەناسە، ھەۋكردنى دەم و پىست،  
ھەۋكردنى كۆئەندامى مىزومىزەرۇ، ھەۋكردنى سى  
يەكان، ھەۋكردنى كۆئەندامى زاۋى.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

گىژبوون - خەۋالوۋى - لەرزىنى دەست - سىچوۋ -  
پشانەۋە - ئازارى سىك - دله كوتى - گەشكە.

#### شېۋەكى دەرمان:

كەپسول - شېۋە.



Coal tar

كوئل تار

ناوه‌كانى تر:

Polytar

به‌كاره‌بنان:

بو چاره‌سه‌ركردنى كرپشى سه‌ر و پيىست، نه‌كزىما،  
هه‌وكردنى پيىست، چاره‌سه‌رى سو‌رياسس.

كارىگه‌رى لاوه‌كى:

هه‌ستىارى پيىست - زيپكه - هه‌ستىاربوون به‌ پوناكى.

شي‌وه‌ى ده‌رمان:

شامپو - لوشن.

## Cholchicine

### كۆلچىسىن

ناوگانى تىرى:

Colchimax, Colgout

بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە بەكار دىت بۆ چارەسەرى نەخۇشى  
پاشاكان) دا المولىك، گۆشت گىرە (gout ، ھەروھە  
بەكار دىت بۆ ھەو كىردىنى جومگەكان.

كارىگەرى لاوھىكى:

ھىلنچ - پشانەوھ - ئازارى سىك - سىكچوو - پەلە -  
كەمخوئىنى - ھەلۈەرىنى موو.

شىۋوھى دەرمان: خەب.

## Co-trimoxazole

### كوٲترىموكسازول

#### ناوگانى تری:

Sulfamexazole, Bactrim, Co-trim, Septriam,  
Metheprim, Eusaprim

#### بەکارھىتەن:

بۇ چارەسەرکردنى ھەۋکردنى كۆنەندامى مىز و مىزەپۇ،  
پېرەۋى ھەناسە، ھەۋکردنى گەدە و پىخۇلە، ھەۋکردنى  
گۆنى ناوہپاست، سىچوو بەھۋى بەكتىرىا.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

ھىلنجدان و پشانەۋە - ھەستىارى پىست - كەمبۈۋى  
ئارەزۋى خواردن - سەرئىشە.

#### شېۋەى دەرمان:

حەب - شىرۋب.

D

Diphenoxylate + Atropine Sulfate

دایفینوگزیلیت و ئتروپین

ناوهگانی تری:

EntroStop, Lomotil

بهکارهینان:

بهکار دیت بو چارهسه رکردنی سکچوون، کهم کردنه وهی  
جسولهی گه دهو ریخۆله کان، وهستان و کهمکردنه وهی  
پهوانی.

کاریگهری لاهوگی:

خه والوویی - تازاری سک - نهمانی تاره زوی خواردن -  
سه ریشه - تا - وشک بوونی دهه - قهیزی - سه گیزبوون -  
پشانه وه.

شینوهک دهرمان:

حه ب - شروپ.

## Diltiazem

### دېلتيازېم

#### ناوه‌گانې تړى:

Cardizem, Dilacor, Tiazim, Altiazem

#### بەکاره‌يئان:

بەکار دىت بۆ چاره‌سه‌رکردنى نه‌خۆشى سنگه‌ کوژه  
بەردەوام و دريژخايەن، دابەزىنى پەستانى خوین،  
ناتەواوى گوێچکەله‌کان، خیرایى لیدانى دل، شوکی دل،  
شکستى دل.

#### کاربگەرى لاهەکی:

سەرئیشە - خەوالووی - کەمبوونی لیدانى دل -  
سکچوون (په‌وانى) - په‌شانه‌وه - په‌رۆستات.

#### شېوه‌ى ده‌رمان:

حەب - ده‌رزى.

## Diphenhydramine Compound

دايفين ھايدرامين گۇمپاوند

بەكارھىتان:

بۇ چارەسەرى سەرمابوون و دژى كۆكە و ھەستىياري و  
بۇ كېكردنەوھى كۆكە و ھەستىياري لووت بەكار ديت.

كارىگەرى لاوھكى:

خەوالوويى - بىخەوى - لەرزىن - سەرىئىشە - گىژبوون -  
وشك بوونى دەم - قەبزی - رەبۇ.

شېۋەى دەرمان:

شروپ.

Dimethicon

دايمېتسىيکون

ناوھکانى ترک :

Degas, Mylicon

بەکارھېتەن :

بۆ چارەسەرى باى سىك (غازات) بە کار دىت، ھەروھە  
وھک دەرمانى يارىدەدەر لە برىنى گەدە و پىخۆلە  
بە کار دىت.

کارىگەرى لاوھکى :

سووتانەوھ - دلە کزى - سکچوو - قەبزی - لەرزىن.

شېئوھى دەرمان :

حەب - دلۆپ.

## Dimenhydrinate

دایمین هایدرینیت

ناوهگانی تری:

Dramamine

بهکارهیتان:

ئهم دهرمانه به کاردیت به مهبهستی ریگریکردن له هیلنجدان و پشانهوه و سه رگیژیوون، ههروهه زیاتر بو ئه و که سانه به کاردیت که نه خوشی تیچچوون به جووله یان ههیه تایبته له کاتی گهشت کردن به ئۆتۆموبیل یان شه مهنده فەر یاخود فرۆکه.

کاریگری لاهوگی:

خه والوویی - وشکی دهم - نارینکی لیدانی دل.

شبهوکی دهرمان:

حه ب - شروب - دهرزی.

تییینی:

ئهم دهرمانه بو دایکی شیرده ریکه پیدراو نیه.



## Digoxin

### دیگؤکسین

ناوهگانی تری:

Lanoxin

بهکارهیتان:

چارهسههرکردنی ناریکی لیډانهکانی دل، نهخویشی  
پهککهوتنی دل، سستی دل، چارهسههرکردنی زوربوون و  
خیراتربوونی لیډانهکانی گوچکله، نهخویشی  
لهرینهوهی گوچکلهکان.

کاریگهری لاهوگی:

تیکچوونی کوئندهامی ههرس - لاهازبوونی ماسولکه -  
سهرئیشه - هیلاکبوون - هیلنجدان - پرشانهوه -  
نزمبوومهوهی پهستانی خوین.

شیوهی دهرمان:

حدهب - دهرزی - شروب - دلۆپ.

## Digestive

### دایجېستېف

ناوهگانى ترى:

Festal, Onoton

بهکارهېنان:

بهکار دېت بو چارهسهرى نهخوشى گهده و پېخوڼه،  
تيکچوونى هدرس، نازارى سک بهووى با(غازات).

کاريگهرى لاهوکى:

سکچوون - هيلنجدان - نازارى سک.

شيوهک دهرفمان:

حەب

## Dicyclomine

### دايسايكلۆمىن

#### ناوگانى تری:

Dilomine ,Bentylol, Formulex

#### بەکارھېتەن:

بەکار دېت بۇ كەم كىرگەن ۋە گىرۇبۇنى لوسە ماسۇلكە، كەم كىرگەن ۋە ئازارى دەزگای ھەرس، ھەكردنى رېخۆلەكان، برىنى گەدە، برىنى دوانزەگرى، ئازارى بۇرى مىز، بەكار دېت بۇ نەھىشتىنى ئازارى سىك لە شىرخۇران.

#### كارىگەرى لاوھى:

خەوالووى - وشكبوونى دەم - ھەستىارى - تا - بى ئارامى - پشانەوھ - قەبزی.

#### شېۋە دەرمان:

حەب - دەرزی - شروپ.

#### تېببى:

ئەم دەرمانە بۇ دايكى شىردەر نابىت بەكارىت.

## Diclofenac

### دیکلوفیناک

#### ناوه‌گانی تری:

Voltaren, Diovon, Olfen, Zipsor, Rapiflam,  
Catafen, Dicuno, Eeze, Ignorin.

#### به‌کاره‌یتان:

به‌کار دیت بو چاره‌سهرکردنی هه‌وکردنی جومگه‌کان،  
ئازاری که‌م و مامناوه‌ند، پۆماتیزم، ئازاری ددان،  
په‌یکه‌ره ماسوولکه، پشت و مل، سووپی مانگانه.

#### کاریگه‌ری لاهه‌کی:

گیژبوون - هیلنجدان - خه‌والوویی - ناته‌واوی کۆنه‌ندامی  
هه‌رس - سه‌رئیشه - سکچوو.

#### شێوه‌ی ده‌رمان:

حه‌ب - ده‌رزی - دلۆپ - له‌زگه - پڕژین (سپرا).

#### تێبینی:

له‌ دایکی شیرده‌ر نابیت به‌کاریت.

## Diazepam

### دیارپام

#### ناوهگانی تری:

Valium, Diazemuls, Stesoild, Apozepam

#### بهکارهیتان:

خه وهیندر و هیورکه ره وهیه، به کاردیت بو چاره سه رکردنی  
دله راوکی، خه موکی، دژی فی و لهرزین و گرژبوونی  
ماسولکه و ترس و پارایی به کاردیت.

#### کاریگری لاهگی:

گیژبوون - خه والوویی - لاوازی ماسولکه، دابه زینی  
پهستانی خوین، تیکچوونی بینین.

#### شیوهی دهرمان:

حده - دهرزی - شروب.

#### تیبینی:

ئهم دهرمانه له کاتی دووگیانی و شیرپیدان ریگه پیدراو  
نیه.

## Dextromethorphan

### دکسترومیسۆرفان

ناوەگانی تری:

Sedilar, Sedatuss

بەکارھێنان:

بەکار دیت بۆ چارەسەرکردنی نەخۆشی کۆکەى ووشک،  
هەستىارى و هەوکردنى قورگ، هەلامەت، هەوکردنى  
بۆرى هەناسە.

کاربگەرى لاوەکى:

گىژبوون - خەوالوویى - قەبزی - هیلنجدان و پشانەوہ -  
تیکچوونى هەرس.

شیوہى دەرمان:

حەب - شروپ - دلوپ.

## Dexpanthenol

### دکسپانسنیۆل

ناوهگانی تری:

Panthenol, Ilopan, Dexanol

بهرههێنان:

به کار دیت بۆ چارهسههرکردنی ههوکردنی کهم له پیست،  
بۆ چارهسههرکردنی برین، بۆ شهقبوونی پیست، شهق  
بوونی کۆم، نهخۆشی درێژخایهتی پیست، بۆ  
چارهسههرکردنی سووتانی خۆر، ههستیاری پیست،  
سووتانهوهی پیست، ئەکزیما، خوران، رووشانی پیست،  
وشکبوونی پیست.

کاریگهری لاههنگی:

رووشانی پیست - پهله.

شیوهی دهرمان:

حهب - مههرهم.

## Dexchlorpheniramine

### دیکسکلورفنیرامین

ناوهگانی تری:

Polaramine

بهکارهیتان:

به کار دیت بو چاره سه رکردنی ههستیاری لووت،  
ههوکردنی لووت، ههستیاری لهش، بو پیوه دانی میروو،  
ههوکردنی پیست، ئاوی لووت و پرمین.

کاربگهری لاههکی:

گیژبوون - خهوالوویی - کهم خوینی.

شیوهی دهرمان:

حهب - شروب - دهرزی.



## Dexamethasone

## دیگز امیسازوون

## ناوه‌گانی ترکی:

Decadrone, Dexon, Maxidex, Apidex, Dekort,  
Decacorte, Millicorten, Deltafluoren

## بہ کار مہینان:

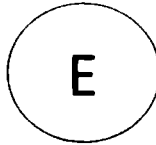
هه‌ستیارى توند، هه‌وکردن، ئاوسانى مېشك،  
شېرپه‌نجه‌ى مېشك و سنگ و پرۆستات، هه‌وکردنى  
چاو، هه‌وکردنى پېست، رشانه‌وه و هیلنج له‌كاتى  
چاره‌سه‌رکردن به‌ده‌رمانه‌كانى شېرپه‌نجه، رۆماتيزم،  
شېرپه‌نجه‌ى خوين، هه‌وکردنى گورچيله و جگهر.

## کاریگری لاوه کی:

زیپکه - پهله - پوکانه وهی ئیسک - زیاد بوونی شه کړه  
خوین - لاوازی ماسولکه یی - بهر بونه وهی په ستانی  
خوین - دروست بوونی ناوی سپی له نیتو چاو.

## شېۋەك دەرمان:

حب - دهرزی - شروب - دلۆپ.



Enalapril

ئىنالاپرىل

ناوگانى تىرى:

Renitec, Vasotec, Lotrial, Anapril

بەكارھېئان:

بۇ چارەسەركردنى فشارى خوين لەو كەسانەى پەستانى  
خوينيان نزمە، بۇ چارەسەركردنى سستبونی دل.

كارىگەرى لاوگى:

سەرئیشە - گىژبوون - كۆكەى وشك.

شېوگ دەرمان:

حەب.

## Ergotamine - C

### ئېرگۆتامین - سی

ناوهکاني تری:

Cafatine

بهکارهئنان:

به کاردیت بو چاره سهر و هئور کردنه وهی ئازاری نیوه  
ژانه سهر (سهراسی - شقیقه).

کاربگهری لاهوکی:

خه والوویی - هیلنج - پشانه وه - بیخه وی - سکچوو -  
بییهزی - ئازاری سک - ئازاری قهفه سهی سنگ -  
خوران.

شبهوهی دهرمان:

حه ب.

تییینی:

به کارهئنانی ئەم دهرمانه له کاتی دووگیانی  
رینگه پیدراو نیه.

## Erythromycin

### ئرسرۆمایسین

#### ناوهگانی ترک:

Ery-Max, E-mycil, Ro-mycin, Eryderm,  
Abboticin

#### بهکارهیتان:

دژی ههوکردن بهکاردیت له کاتی ههبوونی پێژهیهکی  
زۆری بهکتريا، بهکاردیت بو چارهسه رکردنی ههوکردنی  
قورگ و بۆری ههناسه، کۆئهندامی ههناسه و سییهکان  
و گوئی و لووت و پیست (زیپکه) و چاو و پیلووی چاو و  
پهخۆله.

#### کاریگهری لاههکی:

تیکچوونی کۆئهندامی ههرس - ههستیاری له پیست -  
نازاری سک - هیلنج.

#### شێوهی دهرمان:

حهب - شروپ - مه رههم.

#### تێبینی:

له کاتی دووگیانی ناییت بهکاربیت.

## Estrogens Conjugated

### ئىستېروژىن كۇنچىيۇگىت

ناوھگانى تىرى:

Premarin, Cenestin, Progens

بەكارھىتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەر كىردى ھەۋە كىردى كۈنەندامى  
زاۋى، چارەسەر كىردى خوين بەربوون، سىستى ھىلكەي  
ئافىرەت، نەزۇكى، زىادبوونى غودەي دەرەقى.

كارىگەرى لاۋەكى:

سەرئىشە - سەرگىژبوون - پەشانەۋە - پەۋانى (سكچوۋ) -  
ئاتەۋاۋى سوپى مانگانە.

شىۋەك دەرمان:

جەب - دەرەزى - مەرھەم.

تېببىنى:

بۇ ئافىرەتى دوۋىگان نايىت بەكارىت،

بۇ دايكى شىردەر نايىت بەكارىت و كارىگەرى ھەيە  
لەسەر كۆرپەلە.

## Expectorant

### ئېكسپېكتۆرانت

#### بەكارھېتان:

دژى كۆكە و بەلغەمە، ھەروەھا بەكار دىت بۆ  
چارەسەرى نىشانەكانى كۆكە و گىرانى لووت بەھۆى  
سەرما بوون و ھەستىيارى، ھەو كەردنى بۆرى ھەناسە.

#### كارىگەرى لاوھەكى:

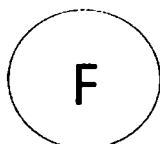
خەوالووى - ھىلنجدان - پشانەوھ.

#### شېوھى دەرمان:

شېروب.

#### تېببىنى:

ئەم دەرمانە بۆ خوار تەمەن ۲ سال پىشنىياز ناكرى.



Famotidine

فاموتىدىن

ناوگانى تىرى:

Famotal , Pepcid

بەكارھىتان:

بۇ چارەسەر كىردى ھەۋە كىردى بىرىنى گەدە و دوانزە گىرى،  
چارەسەر كىردى يان كەم كىردى ھەۋە گەرانە ھەۋە ترشە لۆكى  
گەدە Hcl بۇ سورىنچىك، ئەتوانىت ھەۋە كۆپاراستىن  
بەكارىت بۇ دروست نەبىۋىنى ھالەتە كىنى زۆرى  
دەردانى ترشى گەدە و بىرىنى گەدە و دوانزە گىرى،  
گىر بىۋىنى كۆلۈن، نەخۇشى دىلە كىزى ، ھەۋە كىردى  
سورىنچىك بە ھۆى گەرانە ھەۋە ترشىتى گەدە، نەخۇشى  
ZES.

كارىگەرى لاۋەگى:

سەرىشە - خەۋالۋى - ھىلنچ - ئازارى سىك -  
سورىۋە ھەۋە و خورانى پىست - قەبىزى - خوين بەربىۋىنى  
گەدە - ئازارى ماسولكە - كەم بىۋىنى ئارەزۋى خواردىن.

شېۋەى دەرمان:

جەب - شروب - شاف.

تېببىنى:

بۆ تەمەنى خوار ۱۶ سالى نابىت بەكارىت، لە كاتى  
دوۋگىانى نابىت بەكارىت، بۆ داىكى شىردەر نابىت  
بەكارىت.



## Ferrous sulphate

### فېرۇس سەلفىت

ناوھەگانی تری: Ferodan, Ferosam

بەکارھەتتە:

بۇ چارەسەرکردنى نەخۆشى كەمى ئاسن ياخود كەمخوینى بەھۆى كەمى ئاسن بەكاردیت، بەكاردیت بۇ بى تاقەتى و لاوازی لەكاتى ماوہى سىكپرى لە ئافرەتاندە بەھۆى كەمى رىژەى خوین لە لەشدا، وە بەكاردیت لەسەرەتای ماوہى سىكپرى لە ۳ مانگى يەكەم بۇ نەھىشتنى توشبوون بەكەم خوینى لە دایكى دووگیاندا.

### كارىگەرى لاوھەگى:

ھىلنچ - پرشانەوہ - سەرئیشە - گىراوى - رەشبوونى پىسايى - كەم بوونى ئارەزووى خواردن - تىكچوونى دەزگای ھەرس.

### شېوھى دەرمان: حەب - شېرۇب - دلوپ.

تېببىنى: خواردنەوہى چای يان قاوہ ھاوکات لەگەل ئەم دەرمانە دەبیتە ھۆى كەمبوونى مژىنى دەرمانە بۇ ناو خوین.

## Fluconazol

### فلوكونازۆل

#### ناوەگانی تری:

Diflocan, Flucoheal, Flucotifi, Infusiflux, Lib,  
Tififlux

#### بەکارھێنان:

بەکار دیت بۆ زۆریک لە نەخۆشیەکان (هەوکردن)  
بەھۆی کەرپووەوە لەوانە:

هەوکردنی پەردەى میشتک بەھۆی کەرپووی  
(Cryptococcus neoformans) کە زۆرجار توشی  
هەوکردنی پیستمان دەکات.

هەوکردنی کۆئەندامى میز و میزەرۆ.

هەوکردنی کۆئەندامى زاوژى مێینە.

هەوکردنی ناو دەم و قورگ.

هەوکردنی پیست و قژ و نینۆکەکان.

#### کاربەگەری لاوەکی:

سه رئیشه - هیلنج - رشانه وه - په له - ئازاری گه ده -  
په وانی - ژه هراوی بوونی جگه ر.

شپوهی دهرمان:

حه ب - ده رزی - شپوب.

تیبینی:

له کاتی دوو گیانی و شیرپیدان نابیت به کاریت.

## Fluoxetine

### فلوکزیتین

ناوی ترکی:

Prozac

بهکارهیتان:

به کاردیت بۆ چاره سه ری خه مۆکی و  
خولیایی (واسواسی).

ههروه ها به کاردیت بۆ چاره سه ری نه و که سانه ی  
په یوه ست بوون به نه لکه ول.

کاریگه ری لاهه کی:

سه رتیشه . سه رگیژبوون . هیلاکی . بیخه وی .  
خه والووی . خرۆشان . له رزین . شیتی . پرشانه وه و  
هیلنجدان . وشکی ده م.

شیوه ی دهرمان:

که پسول . شروب.

## Flurazepam

### فلورازپام

#### ناوهگانی تری:

Dalmane, Novoflupam

#### بهکارهیتان:

به کاردیت بۆ چاره سهرکردنی بیخهوی (خهوزپان)  
دهرمانیکی هیمن که ره وهیه ، ههروهها بۆ ناتهواوی  
دهروونی، خه مۆکی، خهویکی قول به کاردیت.

#### کاریگهری لاههکی:

سهرگیزبوون - بیهیزی و خهوالوویی - له بیرچوونه وه.

#### شیوهی دهرمان:

که پسول.

#### تیبینی:

ئهم دهرمانه له کاتی دووگیانی و شیرپیدان ناییت  
به کاربیت.

ناییت بۆ ته مهنی خوار ۱۵ سال به کاربیت.

## Folic Acid

### فۆلىك ئىسىد

#### ناوگانى تری:

Folicare, Folacin, Folvidone

#### بەکارھېتەن:

بەکار دېت بۇ چارەسەرکردنى كەم خويىنى، كەمى ئاسن ، بۇ نەخۇشى جگەر، لەكاتى دووگىيانى دا بۇ ھەست كىردن بە لاوازى و بى ھىزى بەکار دېت.

#### كارىگەرى لاوھكى:

ھەستىيارى پىست.

#### شېۋەك دەرمان:

جەب - دەرزى.

## Furosemide

### فوروزیماید

#### ناوهگانی ترکی:

Lasix, Furix, Impugan, Fumide, Luramide

#### بهکارهیتان:

نهم دهرمانه تایبه تمه ندیه تی میزهینهری هدییه و ده بیته  
هو ی زیاده میزکردن.

به کاردیت بو حاله تی فریاکوتن وهک ئاوبه ندی که ئاو  
ده چیه ناو سییه کانه وه، به کاردیت بو دابه زاندنی  
فشاری خوین، ئاوساوی قاچ.

#### کاربگهری لاهوگی:

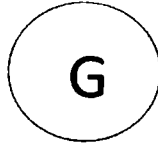
خورانی پیست - توانای بیستن کهم ده کاته وه -  
له ده ستدانی ماده ده کانزاکانی نیو لهش.

#### شیوه دهرمان:

حه ب - دهرزی.

#### تیبینی:

له کاتی دووگیانی و شیرپیدان نابیت به کاربیت.



Glimepiride

گلامپیراید

ناوگانى تری:

Amaryl, Glemax, Glorion

بهکارهینان:

هانی دهردانی ئەنسۆلین دەدات لەخانه کانی بیتای  
پەنکریاس کاری وەرگرتنی خانه کان ئاسان دەکات له  
کاتی وەرگرتنی ئەنسۆلین.

به کاردیت بو چاره سەرکردنی بهرزبوونهوی شه کره  
خوین جووری دووهمی شه کره.

کاریگهري لاوهکی:

هیلنج و پرشانهوه - سەرئیشه - رهوانی - سەرگیژبوون.

شیوهی دەرمان:

حەب.



## Gabapentin

### گاباپېنتىن

#### ناوگانى تىرى:

Neurontin, Gabarone, Nurona, Gaptin

#### بەكارھىتان:

بەكاردېت بۇ نەخۋشى فى (صرع) بۇ ئازارى دەمارەكان  
وہ كپ كىردىيان، ئازارى درىژ خايەنى پشت و  
جومگەكان، شەيقە.

#### كارىگەرى لاوھكى:

سەرگىژبوون - ماندوىى - لەرزىن - تا - كۆكە - زىد  
بوونى كىشى لەش.

#### شىۋەكى دەرمان:

حەب - كەپسول.

## Glibenclamide

### گلیبینکلامید

ناوھگانى ترى:

Daonil

بەکارھێنان:

بەکار دیت بۆ چارەسەرکردنى نەخۆشى شەکرە لە جۆرى دووھم، شەکرەى درۆزن کاتىک پىکخستەوہى خۆراک، وەرزش وە دابەزاندى کیش کارىگەرییەکی ئەوتۆى نەبوو.

کارىگەرى لاوھکی:

ھیلنج - پشانەوہ - لەرزىنى دەستەکان.

شێوھى دەرمان:

حەب.

## Gentamycin جینتهمایسین

ناوهگانی ترکی:

Garamycin

بهکارهیتان:

به کاردیت بۆ چارهسه رکردنی هه وکردنی کۆئه ندامی میز و میزه رۆ، هه وکردنی کۆئه ندامی هه رس وه کو په نکریاس و جگهر و گه ده و پیه خوله کۆیره، هه وکردنی کۆئه ندامی هه ناسه وه کو سییه کان، چارهسه رکردنی هه وکردن به هۆی به کترياکان وه کو سیدۆمۆنه س، هه وکردنی میشک، هه وکردنی میز لدان و هه وکردنی کۆئه ندامی زاوژی، هه وکردن به هۆی به کترياکان دواي نه شته رگه ری، هه وکردنی ماسولکه کانی دل، هه وکردنی پیست و ئیسک و شانەکانی له ش، هه وکردنی جومگه کان، هه وکردنی چاو و گوئی و لووت.

کاریگه ری لاهوکی:

هیلنج و پرشانه وه - خوران - نارپکی په ستانی خوین - سووربوونه وهی پیست - ئاوسانی له ش - ژه هراوی بوونی گورچيله .

شپوهی دهرمان: ده رزی - مه رهه م - دلۆپ .

## Gemifloxacin

### جېمىفلۆكسىسېن

ناوھگانى تىرى:

Factive, Flobiotic

بەكارھېتتان:

بەكار دېت بۆ چارەسەر كىردى نەخۇشى ھەۋە كىردى  
سىيەكان، نەخۇشى درىژخايەنى

ھەۋە كىردى بۆرىيەكانى ھەۋە، ھەۋە كىردى ئالوۋەكان،  
ھەۋە كىردى كۆنەندامى مىز و مىزەرۆ.

كارىگەرى لاۋەكى:

رەۋانى - پەلەي پىست - پشانەۋە - ھىلنچ - وشك  
بوۋنى دەم - ئازارى سك - سەرگىژبوۋن.

شېۋە دەرمان: ھەب.

ئاگاداربە!

بۆ ئافرەتى دوۋگيان پۆلىندە كرى بۆ جۆرى. (C)  
نايىت بەكارىيىت لە لايەن دايكى شىردەر.

## Gatifloxacin

### گەتيفلۆكسىپىن

ناوھگانى تىرى:

Tymer, Zymer

بەكارھېتتان:

بەكار دېت بۆ چارەسەر كىردى ھەۋە كىردى چاۋ بەھۋى  
بەكتىرىكان، بۆ چارەسەر كىردى ھەۋە كىردى پىلۋى چاۋ،  
ھەۋە كىردى پەردە چاۋ، ھەۋە كىردى گىلىنە چاۋ.

كارىگەرى لاۋەكى:

ئازارى چاۋ - كزانەۋە چاۋ.

شىۋەكى دەرمان:

جەب - دىلۋپ.

## Guaifenesin + Dextromethrophan

### گایافېنېزىن + دېكستېرۆمېسېرۆفان

ناوگانى تىرى:

New Pectomed

بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۆ چارەسەر كىردى نەخۆشى كۆكە بەھۆى  
پووشانى قورگ و بۆرى ھەوا، ئازار بە ھۆى كۆكەۋە.

كارىگەرى لاۋەكى:

ھېلەنج - پشانەۋە - خەۋالوۋى - گېژبۈۋ - سەرئېشە -  
ھەستىارى پېست.

شېۋەكى دەرمان:

شېۋە.

## Guaifenesin

### گایافېنېزىن

ناوھگانى تۈركى:

Robitussin, Guaiatuss

بەكارھېتتان:

بەكار دىت بۆ يارمەتى فېردانى بەلغەم، كۆكەي تەر،  
ھەو كۈردنى بۆپى ھەوا، سەرماي وەرزی.

كارىگەرى لاوھكى:

تېكچوونى دەزگای ھەرس.

شېۋەكى دەرمان:

حەب - شېۋەب.

## Griseofulvin

### گریزوفولفین

ناوهگانی تری:

Fulvicin

بهکارهپتان:

به کاردیت بۆ چاره سهرکردنی ههوکردنی پیست به هۆی  
که پروه کان، ههروه ها چاره سهرکردنی که پرووی نینۆک و  
موو که به مهره هم چاره سهر نه بن.

کاریگهری لاههکی:

سه رئیشه - هیلنج - پشانه وه - ژههراوی بوونی گورچيله -  
نازاری سک - ماندوویه تی - ههستیاری.

شپوهی دهرمان:

حه ب - شروپ.

ئاگادابه!

نابیت به کاریبیت له لایهن ئافره تی دووگیان.



## Gemfibrozil

### جيمفبىرؤزىل

ناوهگانى ترى:

Lopid

بەکارهێنان:

چارەسەرکردنى بەرزبـوونەوه یان زۆرى چەورى (کۆلىستروۆلى خوین)، بەکاردیت بۆ نههيشتنى بەرزى چەورى جگەر و لەش که دروست ئەبێت بە هۆى زۆر وەرگرتنى گوشت و بەرهممه پۆنیهکان که دهبيته هۆى بەرزبونهوهى چەورى له جۆرى Triglyceride وه ناييت ئەم جۆره چەورىيه له کەسى ئاساييدا زياتر بىت له ۲۰۰، وه ئەتوانرێت بە کاربىت وهکو خو پاراستن له جەلتهى دڵ و مېشک که نايهلييت چەورى بنيشيت له ناو بۆريه کانى خوین که دبيته هۆى سهکته، دهبيته هۆى کهم کردنهوهى دروست بوونى چەورى جۆرى VLDL له جگەر.

کارىگەرى لاهەکی:

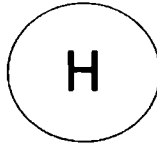
سەئيشه - سەرگېژبوون - ئازارى هەناو - پشانهوه - سکچوو - ئازارى ماسولکه.

شئوهی ده‌رمان:

که‌پسول.

تّیبنی:

نابیت به‌کاربیت له لایه‌ن ئافره‌تی دووگیان و دایکی  
شیرده‌ر.



Haloperidol

ھالوپېرېدول

ناوھگانى تىرى :

Haldol, Haloprol, Peridol

بەكارھېتەن :

بەكار دىت بۆ چارەسەر كىردى نەخۇشى دەروونى،  
تېكچوونى جەستەيى و دەروونى، پارايسى، خەمۆكى،  
دەلەراو كى، شىزوفرىنيا.

كارىگەرى لاوھكى :

دابهزىنى پەستانى خوئىن - دەلەراو كى - وشك بوونى  
دەم - ھېلنچ - لاوازى جنسى.

شىۋەك دەرمان :

حەب - دەرزى - شىرۇب.

تېببىنى :

لەكاتى دووگىيانى و لەلايەن دايكى شىردەر نابىت  
بەكارىت.

## Heparin

### ههپارین

#### ناوهگانی ترکی:

Hepalean, Lioton Gel

#### بهکارههتنان:

بهکار دیت بۆ چارهسه رکردنی تۆپه ل بـوونی خوین، چارهسه رکردنی خوین مهین له خوین هینه ره قووله کان، پروون کردنه وهی خوینی خهستی خوین هینه ره کانی لهش، ناته واوی سییه کان، بهکار دیت له کاتی نهشته رگه ری بۆ خوین نه مه یین، بۆ پاراستن له جه لته و گرژبوونی بۆرپیه کانی خوین هینه ره کان، پهستانی سه ر ده ماره کان به هۆی هیزیکه وه، چارهسه رکردنی گیرانی شا خوین بهر، ناته واوی مولووله کانی خوین.

#### کاریگه ری لاهه کی:

خوین به ربوون - کهم بوونی په ره کانی خوین - درژبوونه وهی کاتی مهینی خوین - سووربوونه وهی پیست.

#### شپوهی دهرمان:

ده رزی - کریم.

## Hydromorphone

### ھايدرومورفين

ناوى ترى:

Dilaudid

بەكارھېتتان:

بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى ئازارى كەم و مام ناوہندى  
لەش، ئازارى پەيكەرە ماسولكەكان، كپ كىردى كۆكە.

كارىگەر كى لاوھكى:

تېكچىوونى پىخىۋلە و گەدە - خەوالىووى -  
سەرگىژبوون.

شىۋەك دەرمان:

حەب - دەرزی - شروپ.

ئاگاداربە ۱

بۇ ئافرەتى دووگيان پۆلىندە كرى بۇ جۆرى. (D)

## Hyoscine

### ھايۇسىن

ناوگانى ترى:

Buscopan

بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە تايىبەتمەندى دژە گرژبوونى ھەيە، بەكاردىت  
بۆ ھىورکردنەۋەى ئازارى گرژبوونى ماسولكەكانى  
ھەناو و ئازارەكانى كۆئەندامى زاۋزى.

بەكاردىت بۆ چارەسەرکردنى گرژبوونى پىخۆلەكان و  
مىز و مىزەپۆ، ھەروەھا بەكاردىت بۆ كەمكردنەۋەى  
نیشانەكانى نەخۆشى. (IBS)

كارىگەرى لاۋەكى:

ۋشك بوونى دەم - دلە كوتى - سەرگىژبوون - سەرئىشە  
- ھەستىارى پىست.

شېۋەى پىست:

كەپسول - دەرزى.

## Hydroxyzine

### ھایدروۆكسىزىن

ناوھگانى تىرى:

Atarax, Hyzine, Tikadag, Vistaril

بەكارھىتئان:

ئەم دەرمانە جوړيکه له دژە هیستامین، بەکار دیت بو  
چارەسەرکردنى نه خوښى دلەپاوکى، خەمۆکى،  
هيوړکردنه وه، پشانە وه، خوران به هوږى هەستيارى.

کارىگەرى لاوھکى:

سەرگىژبوون - خەوالوويى - سەرئيشه - هىلاکى - وشک  
بوونى دەم.

شېتوھى دەرمان: حەب - دەرزی - شېروب.

ئاگاداربە!

له لایەن ئافرەتى دووگيان به هېچ شېتوھىەک نابىت  
بە کاربىت، لەبەر ئەوھى کارىگەرى دەبىت لەسەر  
کۆرپە له.

نابىت بە کاربىت له لایەن داىكى شيردەر.

## Hydroquinone

### هایدروکوینۆن

#### ناوهگانی تری:

Eldoquin, Eldopaque, Solaquin, Philaquin

#### بهکارهیتان:

به کاردیت بو چاره سه رکردنی لابرندی په لهی روخسار،  
سپی کردنه وهی روخسار، لابرندی په له به هوی میلانین و  
سکپری و جبی پیگری له دوو گیانی دروست دهییت،  
زیپکهی دهم و چاو.

#### کاریگری لاههکی:

هه وکردن - ههستیاری - وشک بوونی پیست.

شینوهک دهرمان: مهرهم - گیراوه - جیل - سابون.



## Hydrocortisone

### ھايدروكورتيزون

#### ناوگانى تىرى:

Cetacort, Alfa-Cort, Hemol, Cortisone,  
Rectocort, Colifoam, Cortef

#### بەكارھېتتان:

ھايدروكورتيزون: ھۆرمۆنىكە كە خۆى لە بنچىنەدا لەش دروستى دەكات (كۆرتيزۆل) لە پىژىنىكەو (گلاند) كە دەكەويىتە سەر گورچىلەكانمان، لەكاتى پارايسى و دوودلى دا زۆر زياتر دەپىژىنىت وە ئەو كات چەندىن كاريگەرى لاوھكى دەپىت لەسەر تەواوى لاشەمان.

بەكاردىت بۆ ھەستىياري پىست، ھەوكردنى چاۋ، كۆئەندامى ھەناسە، نەخۆشى تەنگە نەفەسى، ئەكزىما، خورانى كۆم، ھەوكردنى ماسولكە.

#### كاريگەرى لاوھكى:

داخورانى ئىسك . زيادبوونى شەكرى خوين .  
بەرزبوونى پەستانى چاۋ.

شىۋەك دەرمان: حەب . شىروب . مەلھەم.

## Hydrochlorothiazide

### ھايدروكلوروثيازيد

ناوھگانى ترى:

Esidrex

بەکارھېتتان:

ئەم دەرمانە بەھۋى زیادکردنى مىزکردن و فراوانکردنى  
خوينبەرەكان، دەبىتتە ھۋى دابەزاندىنى پەستانى خوين.

كارىگەرى لاوھكى:

دابەزاندىنى پەستانى خوين - زيادبوونى رېژەى شەكر لە  
خوين - بەرزبوونى رېژەى كۆلىستېرۆل و تراى گلاى  
سىرايدل خوين - گىژبوون - لاوازى و سستى -  
سەرئىشە - ھىلاكى.

شىۋەكى دەرمان: ھەب.

## Hydralazine

### هایدرالازین

ناوهگانی ترکی:

Apresoline

بهکارهیتان:

بۆ چارهسهرکردنی نهخۆشی بهرزبونهوهی فشاری خوین له ئافرهتی دووگیان، بهکاردیت له حالهتی فریاکهوتندا بۆ بهرزی فشاری خوین، بهکاردیت بۆ نهخۆشی شکستی دڵ، سستی دڵ، ههروهها بهکاردیت بۆ نهخۆشی eclampsia که بریتیه له بهرزبونهوهی بهرزی فشاری خوین له دایکی سکهر و بوونی پرۆتینی زۆر له میزدا وه ئهتوانریت وهک خۆپاراستن بهکاربیت دژی دروست نهبوونی ئهو حالهته.

کاریگهری لاههکی:

سهرئیشه - سهرگیژبوون - دله کوتی - دابهزینی کتوپری پهستانی خوین - هیلنج و پشانهوه - گیرانی لووت - ناتهواوی بینین.

شیوهی دهرمان: حهب - دهرزی.

## Hematinic

### ھېماتىنىك

ناوى ترى:

Autrin

بەكار ھېتان:

بەكار دىت بۆ چارەسەرى كەمخوئىنى بەھۆى كەمى  
ئاسن يان بەدخۆراكى لە كاتى سىكپىدا .

كارىگەرى لاوھكى:

ھىلنج . پشانەوھ . گىراوى . دلە كوتى . سووتانەوھى  
گەدە.

شىئوھى دەرمان: كەپسول.

## Haloperidol

### ھالوپرىدۆل

#### ناوگانى تىرى:

Haldol, Haloprol, Peridol

#### بەكارھىتان:

بەكار دېت بۇ چارەسەركردنى نەخۆشى دەروونى (كتوپر  
يان درىژخايدەن).

تىك چوونى جەستەيى و دەروونى، پارايى، خەمۆكى،  
دلهپراوۆكى، شىزوفرىنيا.

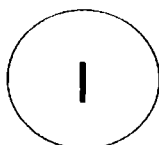
#### كارىگەرى لاوھكى:

سستى و بېھېزى ماسولكە - دابەزىنى پەستانى خوين -  
دلهپراوۆكى - وشك بوونى دەم.

شىۋەى دەرمان: حەب - دەرزی - شپروب.

ئاگاداربە!

لە لایەن ئافرەتى دووگیان و دایكى شیردەر نابیت  
بەكاربیت



Isoniazid

ئایسوناۋىزىد

ناوھگانى تىرى:

INH, Isotamine

بەكارھېتەن:

بەكاردېت بۇ چارەسەر كىردى نەخۇشى سىل، بەكاردېت  
بۇ چارەسەر كىردى ھەۋكردى بەكتىرىكان.

كارىگەرى لاۋەكى:

تېكچوونى گەدە - نەخۇشى شەكرە - سەرگىژبوون -  
كەمى ئوكسىجىن.

شېۋەك دەرمان:

حەب - دەرزى - شىرۇب.

تېببىنى:

بۇ ئافىرەتى دووگىيان پۆلىندە كىرى بۇ جۆرى. (C)

## Iron Dextran

### ئابروڭ دېكستران

#### ناوھەگانى تۈر:

jectofer, Proferdex, Sacrofer, Santafer

#### بەكارھېتەن:

بەكاردېت بۇ چارەسەر كۈندى كەم بوۈنى ماددەى ئاسن  
لە لەشدا، بەكاردېت بۇ كەمى ئاسن لە ئافرەتى سىكېر،  
كەم خۇتېنى بەھۇى كەمى ئاسنەو، لاۋازى و بىئ تاقەتى،  
زىاد كۈندى پەپەگانى خۇيىن.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

ھەستىيارى - سەرگىژبوۈن.

#### شېۋە دەرمان:

حەب - دەرەزى - شېۋب.

#### تېببىنى:

بۇ ئافرەتى دوۋگىيان پۇلېندە كۈرى بۇ جۇرى. (C)

## Imipenem

### ئىمىپېنەم

ناوھەكەنى تىرى:

Tienam, Primaxin

بەكارھېتەن:

بەكار دىت بۇ چارەسەركردنى ھەۋكردنى زۆربەى بەكتىرىكان تايىبەت لە منداۋدا، ھەۋكردنى كۆئەندامى مىز و مىزەرۆ، ھەۋكردنى كۆئەندامى ھەناسە، ھەۋكردنى ئىسك و پىست و جومگەكان، ھەۋكردنى كۆئەندامى ھەرس، ھەۋكردنى ماسولكەكانى دل.

كارىگەرى لاۋەكى:

تىكچوونى گەدە - كەم بوونى پەرەكانى خوین - گەشكە.

شېۋەك دەرمان: دەرزى.

تېپىنى:

بۇ ئافرەتى دووگىيان پولىندەكرى بۇ جورى. (C)

بۇ دايكى شىردەر نابىت.



Imidapril

ئىمىداپرىل

ناوگانى تری:

Tanatril

بەکارھېتەن:

بەکار دېت بۆ چارەسەر کردنى نەخۆشى بەرزبونەوہى  
پەستانى خوین، سەکتەى دل، شکستى دل، ناتەواوى دل.

کاریگەرى لاوہکى:

ھیلنج - سەرئیشە - کۆکە - سەرگىژبوون - پەوانى -  
ماندویى - نارېكى لیدانى دل - ئاوسان - سستى  
گورچیلە - بى ھۆشى.

شېوہى دەرمان:

حەب.

## Ibuprofen + Paracetamol

### ئايپوپروڤفين + پاراسيتامول

#### ناوهگانى ترى:

Megafen, Acetaprofen, Abusimol, Parofen

#### بهكارهينان:

به كارديت بۆ چاره سهر كردنى ئازارى كه م و مامناوه ندى له ش، به كارديت بۆ تا، سهر ئيشه، ددان ئيشه، ئازارى په يكه ره ماسولكه كان، نه خو شى روماتيزم، سه وه فان، به كارديت بۆ هه و كردنى ئيسك هه و كردنى جومگه كان.

#### كارىگه رى لاوه كى:

هيلنج - رشانه وه - به ده هرسى - په له ي پيست -  
ناته واوى گه ده و ريخوله - سهرگيژبوون - بيخه وى .

شيوهى دهرمان: حه ب - شرو ب.

## Isosorbide Dintrate

ئازۇسۇر بايد

ناوھگانى تىرى:

Isordil, Iso-Bid, Sorbangil, Niglon

بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە فراوانكەرى بۆرپەكانى خويئە، بەكارديت  
بۇ چارەسەر كىردنى سىنگە گوژئى توند و مام ناوھەندى  
جىگىر و نا جىگىر، سەكتەى دىل، نارىكى لىدانى دىل.

كارىگەرى لاوھكى:

سەرئىشە - دابەزىنى پەستانى خويئە - بورانەوہ - خىرا  
لىدانى دىل.

شىۋەى دەرمان: حەبى ژىر زمان.

## Ipratropium bromide

ئىپراترۇپىيوم بىرۇماید

ناوەکانى تری:

Itrop, Respontin, Atrovent

بەکارھێنان:

ئەم دەرمانە لە ھالەتەکانى ھەناسە توندى و گەژبوونى  
بۆرپەکانى ھەناسە بەھۆى گیرانى درێژخایەنى  
کۆئەندامى ھەناسە بەکاردیت، ھەروەھا بۆ ھەستىارى  
وەرزى و سەرمايوون و چارەسەرى تەنگەنەفەسى.

کارىگەرى لاوەکى:

ھێلنجدان - وشک بوونى دەم - کۆکە - ھەوکردنى لووت -  
سەرئیشە - سەرگىژبوون - ھەوکردنى گەروو - پەلە -  
تێکچوونى دەزگای ھەرس.

شێوەى دەرمان: پەرژىن (سپراى).

Ipecac

ئیپیکاک

ناوگانى تركى:

Ipeca, Oprec

بهكارهيتان:

ئەم دەرمانە تايبەتمەندى پشېنەرەوھى ھەيە و دەبىتە  
ھۆى پشانەوھ.

بەكاردىت لەو كاتە كتوپرانه كە كەسيك ژەھراوى بووھ  
و پئويستە لە پئگەى پشانەوھ ماددە ژەھراويە كە  
فربدريتە دەرەوھ.

كارىگەرى لاوھكى:

سەرگىژبوون - خەوالوويى - وشك بوونى دەم - لەرزىنى  
دەست - خەمۆكى - نزم بوونەوھى پەستانى خوین -  
سكچوو - گىراوى.

شيئەى دەرمان: شروپ.

## Indoquinol

### ئۆدۆكۈينۆل

#### بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە بەكار دېت بۇ چارەسەرى ئەمىيىي رېخۆلە  
كە مەخۇرىكى تاك خانەيى رېخۆلەيە.

#### كارىگەرى لاوھكى:

سەرئىشە - خوران - سووربۈونەو - سەچۈو - پشانەو.

#### شىۋەك دەرمان: حەب.

## Insulin

### ئەنسولين

#### بەكارھىتان:

دەرمانىكى دژە نەخۇشى شەكرەيە (Antidiabetic)، لە  
چارەسەرى نەخۇشەكانى شەكرە بەكار دېت.

#### كارىگەرى لاوھكى:

دابەزىنى شەكرەي خوين.

#### شىۋەك دەرمان: دەرزی.

تېببىي:

پېۋىستە ئەنسولين لە شوئىتىكى سارد ھەلگىرەت،  
بەلام نايىت بىبەستىت.

Indomethacin

ئىندومېتاسىن

ناوگانى تىرى:

Indocid

بەكارھىتان:

بۇ چارەسەر كىرى ھەۋە كىرى جۈمگە كان، ھەۋە كىرى  
رۇماتىزم، بۇ ئازارى لەش و پەيگەرە ماسولگە،  
نەھىشتى ئازارى سوپى مانگانە، ئازارى ددان، ئازارى  
پشت، نەخۇشى شەقىقە، بۇ دىرى ھەۋە كىرى زىپكە،  
ئەتوانرىت بۇ تا بەكارىت.

كارىگەرى لاۋەكى:

ھىلنج - پشانەۋە - دلە كوتى - سەرئىشە - بەدەھەرسى -  
خوئىن بەربوون.

شىۋەكى دەرمان: كەپسول - دەرزى - شىروب - شاف.

## Imipramine

### ئیمی پرامین

#### ناوهگانی تری:

Tofranil, Novopramine, Toframine

#### بهکارهیتان:

بهکاردیّت بو چارهسهرکردنی خه موکی، میزکردن بهخودا  
لای مندال، نازاری دهمار، هیورکه رهوه.

#### کاریگهری لاههکی:

وشک بوونی دهه - خه والوویی - دابهزینی پهستانی خوین  
- هه لوه رینی مووی سهه - هیلنج و پهشانه وه - خهه بوونی  
خرۆکه ی سپی خوین.

#### شیوهی دهرمان: حهه.



## Ibuprofen

### ئايبوپروڤفين

#### ناوهگانى ترى:

Bruphen, Ibumax, Ibumetin, Ipren, Ifenin,  
Apifen, Neurofen, Pedea, Advil, Burana, Ibru,  
Xapril

#### بهكارهيتان:

ئەم دەرمانە تاييەتمەندى ئازار شىكىنى ھەيە، دژە تا و  
دژە ھەوکردنە.

بەكاردىت بۆ چارەسەر و ھىورکردنەھى سووكة ئازار و  
ئازارى مامناوھند و دابەزاندى تا.

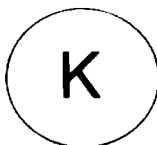
#### كارىگەرى لاوھكى:

دله كوتى - ھىلنچ - ھىلاكى - سەرئىشە - سىچوو - كەم  
خەوى.

#### شىۋەكى دەرمان: حەب.

ئاگاداربە ۱

لە سەرەتا و كۆتايى كاتى دووگيانىدا نايىت بەكارىت



Kaolin-Pectin

كەيلىن - پېكتىن

ناوھەگەنى تىرى:

Kapect, Pectocal

بەكارھېتەن:

بەكار دىت بۇ چارەسەر كىرىنى نەخۇشى و توند و  
درىژخايەنى سىچوون لە مندا لدا.

ھەو كىرىنى ناوسىك و پىخۇلە كان.

كارىگەرى لاوھەگى: گىراوى.

شىۋەكى دەرمان: شىۋە.

ئاگاداربە!

بۇ ئافرىتى دووگىيان پۆلىندە كىرى بۇ جۆرى. (C)

## Ketotifen OPH

### کیتوتیفین و پی ئیج

ناوی ترکی:

zaditen

بهکارهیتان:

ئهم دهرمانه بهکار دیت بو چاره سهری ههستیاری و  
ههوکردنی وهرزی چاو.

کاریگهری لاههکی:

ههوکردنی لووت - گهوره بوونی بیلبیله ی چاو - وشک  
بوونی دهم - سه رئیشه - خه والوویی - سووتانه وه - وشک  
بوونی چاو.

شیوهی دهرمان: دلۆپ.

Ketotifen

کیتوتیفین

ناوی ترکی:

Zaditen

بهکارهیتان:

ئەم دەرمانە دژی ھەستیاری و ھەستیاری وەرزی و  
ھەوکردنی لووت و بوۆ پیشگری لە نەخۆشی ھەناسە  
تەنگی (پەبو) بەکار دێت.

کاریگەری لاهەکی:

خەوالووی - وشک بوونی دەم - ھیلنج - سکچوو (پەوانی)  
- لەرزین - ئازاری جومگە،

شیوەی دەرمان:

حەب - شرۆب.

## Ketoconazole

### كىتوكونازۆل

#### ناوھەنگى تىرك:

Nizoral, Keozole, Extina, Fungoral

#### بەكارھېتەن:

ھەبى ئەم دەرمانە بۇ چارەسەرى ھالەتە توندەكانى ھەۋكردنى كەپروو بەكاردەيت،

ھەروھە بەكاردەيت لەكاتى ھەۋكردنى ھەستىياري پېست، كەپرووى نىوان پەنجەكان و نىنۆك، ھەۋكردنى كەپرووى كۆئەندامى زاۋىزى مېينە، ھەۋكردنى دژى بەكتريكان، ھەۋكردنى كۆئەندامى ھەرس.

#### كارىگەرى لاوھەكى:

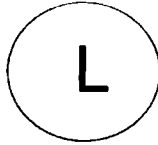
سەرئېشە - سەرگىژبوون - ژەھراۋى بوونى جگەر - ھىلنچ - كەمبوونى مووى سەر - ماندوۋىيى - كېكردنى پژىنەكانى سەر گورچىلە.

#### شېۋەى دەرمان:

ھەب - مەرھەم - شامپۇ.

ئاگاداربە!

ئەم دەرمانە تواناي تېپەپروونى ھەيە لەگەل شىرى داىك وە ئەگەرى ھەيە كارىگەرى خراپ بخاتە سەر كۆرپەلە.



Leucovorin Calcium

ليوكوفورين كالكسيوم

ناوھگانى تىرى:

Leucovorin

بەكارھېتتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەرکردنى نەخۆشى كەم خوينى، بى  
تاقەتى، لاوازی ئافرەتى دووگیان، بەكاردىت بە  
دریژایی سکیپی.

کارىگەرى لاوھکی:

ھەستىارى - پشانەوھ - پەوانى - ھیلنج - ماندویى.

شېوھ دەرمان:

حەب - دەرزی.

ئاگاداربە!

بۇ ئافرەتى دووگیان پۆلیندەکرى بۇ جۆرى. (C)

نابیت بەکاربیت لە لایەن دایكى شیردەر.

Lamvudine

لامفېۋىدىن

ناوھگانى تىرى:

Epivir, Heptovir

بەكارھېتتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەر كىردى نەخۇشى قايرۇسى. HIV

بەكاردىت لەگەل دەرمانى Zidovudine بۇ  
چارەسەر كىردى نەخۇشى قايرۇسى جگەر.

كارىگەرى لاوھكى:

پەۋانى - كەم خەۋى - كەم خويىنى - ئازارى سىك -  
پشانەۋە - ئازارى ئىسك و ماسولكە - كۆكە -  
تىكچوونى ھەرس.

شىۋەكى دەرمان: حەب - گىراۋە.

## Lisinopril + Hydrochlorothiazide

### لېسینوپرىل + ھايدروكلوروتيازيد

#### ناوگانى تىرى:

Zestoretic, Lisoretic, Lisitens

#### بەكارھېتائى:

بەكار دىيىت بۇ چارەسەر كىردى نەخۇشى بەرزىبۇنەۋەي  
پەستانى خويىن، نەخۇشى شۆكى دىل، شىكىستى دىل،  
سىستى دىل، مىزىيى كىردىن كە دەيىتە ھۆي دابەزىنى  
پەستانى خويىن، چارەسەر كىردى سىنگە كۆڭۈل توند و  
دريژخايەن.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

مىزىيى كىردىن - ئازارى سىنگ - سەرتىشە - رىشانەۋە -  
دەبەزىنى پەستانى خويىن - ھىلىنج - كۆكە - بەد ھەرسى.

#### شىۋەكى دەرمان: خەب.



## Lovastatin

### لوۋاستاتىن

ناوھگانى تىرى:

Advicor, Mevacor

بەكارھىتان:

بەكار دىت بۆ چارەسەر كىردى نەخۆشى بەرزبونەو ى  
چەورى خوين، كەم كىردنەو ى كۆلىستىرۆلى LDL ، كەم  
كىردنەو ى چەورى ماسولكەكان.

كارىگەرى لاوھكى:

سەرگىژبون - سەرئىشە - سووربونەو - ئازارى سىك -  
بىخەوى - بەد ھەرسى - پەوانى و گىران.

شىۋەك دەرمان: ھەب.

## Lorazepam

### لۇرازېپام

ناوەکانى ترى:

Ativan

بەکارھێنان:

چارەسەرکردنى دڵە راوکی، ترس، خەمۆکی بە کەمى،  
هێمن کردنەو، خاوەکردنەو، ماسولکەکانى لەش،  
ئەتوانریت بەکاربیت بۆ نەخۆشى گەشکە،  
چارەسەرکردنى ئەوانەى کێشەى خەویان ھەیه (پیدانى  
خەویکی درێژ).

کارىگەرى لاوەکى:

گێژبوون - سەرسوڕان - هێمنکردنەو - خەوالووی.

شێوەى دەرمان:

حەب - دەرزی - شروپ.

تێبینى:

نابیت بەکاربیت لە کاتى دووگیانى.

## Lithium Carbonate

### لیسیۆم کاربۆنیت

#### ناوهگانی ترکی :

Eskalith, Lithonate, Lithobid, Carbolith

#### بەکارهێنان:

ئەم دەرمانە لە بۆاری دەرروونیدا بەکاردههێنرێت.

بەکار دێت لە حالەتی شیتی و خەمۆکی توند تێکچوونی  
دوو جەمسەری و شیزۆفرینیا و بۆ ئەوانە ی خویان بە  
ئەلکەوله و گرتووه.

#### کاریگەری لاوهکی:

هێلنجدان - ڕشانهوه - ژانه سک - وشک بوونی دەم -  
پهوانی - نزم بوونهوهی پهستانی خوین - سه‌رئیشه -  
هه‌ستیاری.

#### شێوهی دەرمان: حەب - شروپ.

## Lindane

### لینداین

#### ناوگانى ترك :

kwell, Scabene, Jacutin, kwildane

#### به کارهينان:

ئەم دەرمانە بە کار دێت بۆ چارەسەرى پيس بوون بە  
ئەسپى و گەپى وە لە ناو بردنى هيلکەکانيان.

#### کارىگەرى لاوهکى:

هينلنجدان . پشانە وە . زياد ليدانى دل . ئازارى  
ماسولکە . سەرگيژبوون . تىکچوونى پيست.

#### شيوەى دەرمان:

شامپۆ . لۆشن.

## Lidocaine

### لیدۆکاین

ناوی ترکی :

Xylocaine

بهکارهینان:

ئهم دهرمانه يه کيکه له دهرمانه سرکه ره کان، دهرزی  
لیدۆکاین بۆ سرکردن له کاتی نهشته رگهري به کار دیت.  
مه ره می لیدۆکاین بۆ سرکردنی پیست له سووتانه وه  
به کار دیت.

کاریگهري لاههکی:

هیلندان - پشانه وه - که مېوونه وهی لیدانی دل - نه مانی  
ئاره زووی خواردن - نزم بوونه وهی پهستانی خوین.

شیوهی دهرمان:

مه ره م - جیل - دهرزی.

## Levothyroxine

### ليفۇتسايرۆكسىن

#### ناوگانى تىرى:

Thyroxine, Eltroxin, Levaxin

#### بەكارھىتان:

بەكاردىت بۇ غودەى پىژىنى دەرهقى (سايرۆيد گىلاند)،  
كەمبىونى پايرۆكسىن، ھاندانى ھۆرمونى پايرۆكسىن.

#### كارىگەرى لاوھكى:

تووپەيى - دلە كوتى - بى خەوى - لەرزىنى دەستەكان -  
ئارەقە كىردن - تا - پەوانى - ھىلنچ.

#### شېۋەك دەرمان:

خەب - دەرزى.



Maprotiline Hcl

ماپروٲیلاین هیچ سی ئیل

ناوهگانی ترکی:

Lodium, Ludiomil

بهکارهینان:

بهکار دیٲت بو چارهسه رکردنی نهخویشی خه موکی،  
دلهر اوکی، ترس، میز به خودا کردن له کاتی خه وتندا،  
پهستانی دهروونی.

کاربگهری لاهوگی:

سه رئیشه - وشک بوونی ده م - ههستیاری پیست -  
بیخهوی - خیرا لیٲدانی دل - ناتهواوی له ئاخاوتن.

شیوهی دهرمان: حه ب.

## Meclizine

### میگلایزن

#### ناوهگانی تر:

Dramamine, Antivert, Navoproxen

#### بهکارهیتان:

به کار دیت بۆ چاره سه رکردنی نه خوشی  
پشانه وه (به تایبته به هوئی گه شتکردنه وه)، هیلنج،  
گیژبوون، پشانه وهی ئافرهتی دووگیان.

#### کاریگهری لاههکی:

خه والوویی - لیل بینین - گه وره بوونی دیواری هه ناسه.

#### شێوهی دهرمان: حه ب.

#### تیبینی:

توانای تیپه ربوونی ههیه له گه ل شیریی دایک بویه  
نابیت به کارییت له لایهن دایکی شیردهر.



## Mafenide acetate

### مافېنايد ئېسىتت

ناوك تىرى:

Sulfamylon

بەكارھىنان:

بەكار دېت بۇ چارەسەرى ھەۋكردنى برىن و سووتانى  
پلە يەك و دوو، ھەروەھا بەكار دېت بۇ پېشگرتن و  
چارەسەرى ھەۋكردن بەھۋى بەكتىراي (سىدىيۇمۇنەس  
ئايرۇجىنۇسا).

كارىگەرى لاۋەكى:

سووتانەۋە شۈينى بەكارھىنان - سووربۈنەۋە پېست -  
ئازار.

شۈۋەك دەرمان: مەرھەم.

## Mebendazole

### مىبېندازۆل

ناوھگانى تۈرك:

Vermox, Vermin

بەكارھېتتان:

بەكاردېت بۇ چارەسەر كۈندى كۈن قولاپەكان، كۈرە  
خەپەكان، كۈرە پانەكان، بۆكۈمى گۈرىسى، بەكاردېت بۇ  
كۈرە دەزۈۋلپەكان - كۈمى ئەسكارس، كۈمى شىرىتى،  
كۈمى رەشە ۋولاخ ۋ بەراز.

كارىگەرى لاۋەكى:

ئازارى سىك - ھېلنچ ۋ پشانەۋە - باى سىك - لىرك.

شىۋەكى دەرمان:

خەب - شىرۋەب.

## Medroxyprogesterone

### مېدروكسى پروجىستېرون

ناوگانى تىرى:

Depo-provera

بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۇ رېگىرتن لە دووگيان بوون، ناتەواوى خوین  
بەربونى مندالدان، رېگەگرتن لە لە پیتاندنى ھیلکە.

كارىگەرى لاوھكى:

پووشانى گەدە و پىخۆلە - پشانەوہ - ھیلنج.

شېئوھ دەرمان:

حەب - دەرزی.

ئاگاداربە!

پۆلین دەكریت بۇ جۆرى (X)

لە ئافرەتى دووگيان و دايكى شيردەر نايیت بەكاربیت.

## Mefenamic Acid

### ترشی میفینامیک

ناوهگانی ترکی:

Ponstan

به کارهینان:

چاره سه رکردنی ئازاری توند و مام ناوهندی لهش، ئازار و هه وکردنی ددان، ئازاری سوپی مانگانه له ئافره تان، ئازاری په یکه ره ماسولکه، نه توانریت بو سه رئیشه به کارییت، ئازاری پشت و جومگه کان و هه وکردنی رۆماتیزمی.

کاریگهری لاهوگی:

هیلنج و پشانه وه - په وانی - خوین به ربوون له کۆنه ندامی هه رس - کهم خهوی - په لهی پیست - ئازاری سک - کهم بوونی کیشی لهش.

شیوهی دهرمان: حهب - شروپ.

ئاگاداره!

نابیت به کارییت له کاتی دووگیانی زیانی ههیه بو کۆرپه له.

## Menthol + Eucalyptol

### مېنسۆل سالیسیلیت

ناوگانى ترک:

Arthric - Flex

بەکارھېتەن:

بەکار دیت بۆ ھېورکردنەوہ و چارەسەرکردنى ئازار و  
گرژبوونى ماسولکە، بۆ ئازارى بەستەر و جومگەکان و  
مل و پشت و ئەژنۆ.

کارىگەرکى لاوھکى:

ھەستىارى - پووشان.

شېئوھى دەرمان: مەرھەم - دەرزی.

## Metformin

### میتفۆرمین

#### ناوەکانى ترى:

Glucophage , Glucophage XR

#### بەکارھێنان:

بەکار دێت بۆ نەخۆشى شەکرە لەجۆرى ۲ بەتایبەتى  
ئەوانەى کیشیان زۆرە.

#### کارىگەرى لاوەکى:

کەم بوونى ئارەزووى خواردن - هێلنج - ئازارى سک -  
پەوانى - ھەستىارى پىست.

#### شێوەى دەرمان: حەب.

#### تێبینى:

ئەگەر بۆ ماوەیەکی درێژ ئەم دەرمانە بەکاربێت دەبێتە  
ھۆى کەم بوونى فیتامین (B) ۱۲، بۆیە پێویستە لەگەلى  
فیتامین (B) ۱۲ (وەربگرێت).

## Methocarbamol

### ميسوکاربامول

ناوى ترى:

Robaxin

بهكارهينان:

ئهم دهرمانه به كارديت بو خاوكردنه وهى پديكه ره  
ماسولكه، ههروهها به كارديت بو هيوركردنه وهى ئيشه  
تيژه كاني ماسولكه.

كاربگهري لاههكي:

ههستيارى - خه والويى - سه رگيژبوون.

شيوهى دهرمان:

حه ب - ده رزى.

## Methyldopa

### مېسېل دۇپا

#### ناوگانى تىرى:

Aldomet, Alfadopa, Epidopa

#### بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى ئۇ كەسەنە پەستانى  
خوتىيان بەرزە، ھەروھە بەرزىونە ۋە پەستانى خوتىن لە  
ئافرەتى دووگياندا، ناتەۋاۋى گورچىلە، ناپىكى لىدانى  
دەل، سەكتەى دەل.

#### كارىگەر لاهەكى:

سەرگىژبوون - وشك بوونى دەم - خەۋالوۋى - تا -  
ئاۋسان - كەم خوتىنى - بى پەنگى مىز.

#### شېۋە دەرمان:

حەب - دەرزى.



## Metoclopramid

### میتوکلۆپراماید

#### ناوھەنگى تۈرى:

Plasil, Primperam, Metamid, Meclopram

#### بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۇ قەدەغە كۈندى پەشانە وە ھېلىنچ، بۇ خراپ ھەرس كۈندى، نەخۇشى (GERD) گەرانە وە تۈشى گەدە بو سورىنچك، بەكار دېت لەكاتى بەكارھېتەن تېشك بۇ كۈندەندامى ھەرس، كەم كۈندەندە وە تازارى گەدە.

#### كارىگەرى لاوھەكى:

كارىگەرى ھەيە لەسەر كۈندەندامى دەمار - دلە پاوكى - گېزبۈون - نائارامى - پەوانى - خەمۇكى.

#### شېۋەك دەرمان:

خەب - دەرزى - شېۋەك - دلۆپ.

ئاگادارە!

بۇ دايكى شېردەر نايىت بەكارىت.

## Metronidazole

### مەترۇئىدازۆل

#### ناوھەنگى تىرى:

Flagyl, Metrogel, Neogel, Negazole, Metrogel  
Vaginal, Nidazole, Flagyraz

#### پەكارھەتتەن:

بەكاردەت بۆلەنەن بىردىن ئەمىيەن جەگەر، بۇ سەك چوون  
بەھۇن بىوونى بەكتىرىيەن پىرۇتوزوئا، ھەوكردىن قۇلۇن، بۇ  
ھەوكردىن ددان، ھەوكردىن ماسولكەكانى دۇل، بۇ پىشت،  
جىمگە، ئىسەك، ھەوكردىن پەردەن ناوھەن مەندالدان و  
بۇرى فالوب، ھەوكردىن سىيەكان، ژەھراون بىوونى  
خوئىن، سوتانەھەن گەدە و بىرىنى گەدە و دوانزەگرى،  
ھەوكردىن كۆنەندامى زاونىسى ئافرەتان، بۇ  
چارەسەركردن لە دوائ نەشتەرگەرى، نەخوشى-H  
pylori.

#### كارىگەرى لاوھەكى:

ھەستىيارى - تىكچوونى پىست - سەركىژبوون -  
تىكچوونى گەدە - سەرنىشە.

#### شەھەك دەرمان:

حب - شروب - دهرزی - مهرهم - جیل.

تیبینی:

نابیت به کاربیت له لایه ن دایکی شیردهر.

## Miconazole

### مىكونازۆل

ناوھگانى تىرى:

Monicure-Plus

بەكارھېتتان:

بەكار دىت بۆ چارەسەر كىردى ھەو كىردى بە ھۆى كەپو،  
چارەسەر كىردى ھەو كىردى كۆئەندامى زاۋى بە ھۆى  
كەپو.

كارىگەرى لاوھكى:

خوران - سووتانەو - پشانەو - ھىلنچ - پەوانى -  
سووربونەو ھى پىست.

شېۋە دەرمان: مەرھەم.

بۆ ئافرەتى دووگىيان پۆلىن دەكرىت بۆ جۆرى. (C)

## Minoxidil

### مىنۆكسىدىل

#### ناوگانى تىرى:

Recrea, Rogaine, Neoxidil, Regaine,  
Revexan, Loniten

#### بەكارھېتتان:

وەك حەب: بەكار دىت بۆ بەرزى پەستانى خوين بۆ  
كەسىك كە بەتەنھا جۆرەكانى تىرى دابەزىنەرى  
پەستانى خوين كاريگەرى كەمە.

وەك سىپراى قىژ (۵۰مىلگم/مىللى تەنھا بۆ پىاوانە):  
بەكار دىت بۆ وەستاندى وەرىنى مووى سەر ھەروەھا بۆ  
زىادبوونى قىژ.

#### كاريگەرى لاوھكى:

خوران - تىكچوونى پىست - خىرا لىدانى دىل - گۆرانى  
پەنگى قىژ.

#### شىۋەى دەرمان: حەب - پىژىن (سىپرا).

تىبىنى: نايىت بەكارىت بۆ ئافرەتى دووگىيان و دايكى  
شىردەر.

## Multivitamin

### مولتی ڤیتامین

#### ناوەگانی تری:

Cenvit, Elvaddon, Glovit, Neovita, Centrum,  
Vitiron, Vitaglobin, Vitarex, Materna,  
Pharmaton.

#### بەکارھێنان:

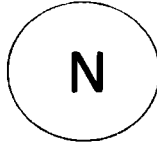
بەکار دێت بۆ زیادکردنی ڤیتامینەکان لەلەشدا، بۆ بێ  
هێزی و لاوازی لەش، کەم خوێنی، جوانکردنی پیست،  
لاوازی ئێسک، نەخۆشی زەردووی، بوژانەوێ لەش.

#### کاریگەری لاوەکی:

پەوانی - هیلنج - ڕشانەوێ.

#### شێوەی دەرمان:

حەب - شروپ - دلوپ.



Nortriptyline

نۆرتريپتيلين

ناوھەنگى تىرى:

Sensaval, Aventyl, Noritren

بەكارھېتەن:

بەكاردەت بۇ چارەسەر كەردنى خەمۇكى درىژخايان.

كارىگەرى لاوھەكى:

خەوالووى - تىكچوونى بىنن - لەرزىن - سەرگىژبوون -  
خىرا لىدانى دىل - دابەزىنى پەستانى خوین - ئارەقە  
كەردن.

شىئەھى دەرمان: ھەب - دەرزى.

ئاگاداربە!

بۇ ژىر ۱۸ سال بەكارنايەت.

بۇ ئافرەتى دووگيان نايىت بەكارىت.

## Nitroglycerin

### نايتروگلايسيرين

#### ناوھگانى تىرى:

Glytrin, Minitran, Nitrogard, Nitrospan,  
Angised, Nitrolingual.

#### بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە فراوانكەرى بۆرپەكانى خوينە، ۋە بۆ  
خۇپاراستن لە سنگەكوژە (Angia pectoris) بەكاردىت.

#### كارىگەرى لاوھكى:

سەرئىشە - دابەزىنى پەستانى خوين - سەرگىژبوون -  
ھىلنجدان.

#### شىئوھى دەرمان:

حەب - دەرزى - پېرژىن (سېپراي).



## Nitrofurantoin

### نايتروۋفورانتيۆين

#### ناوگانى تری:

Furadantin, Niftran, Macrobid, Furabid,  
Niftran, Nitr Macro.

#### بەکارھېتەن:

ئەم دەرمانە دژە بەكتېرىيە بە كاردىت لە ھەوکردنى  
رېپەرەوى ميز و ھەوکردنى گورچیلە.

#### كارىگەرى لاوھكى:

سەرئىشە - ھەستىارى - خوران - دل تىكەلھاتن - ئازارى  
ماسولكە - تا.

#### شېۋەى دەرمان: حەب - شېۋەى.

ئاگاداربە !

نابىت لە لاين داىكى شىردەر بەكاربىت تايبەت ئەگەر  
كۆرەلەكەى بچووكتر بوو لە ۱ مانگ.

## Nifedipine

### نیفیدپین

ناوه‌کانی تری:

Adalat, Epilat, Nifepin.

به‌کاره‌یتان:

به‌کار دیت بو چاره‌سه‌رکردنی به‌رزبونه‌وهی په‌ستانی  
خوین، سنگه‌کوژی ی جیگیر و نا جیگیر، ره‌بو، نازاری  
له‌ش، گرژبوونی ماسولکه‌کانی دل.

کاریگه‌ری لاهوگی:

سه‌رگیژبوون - دابه‌زینی له‌ناکاو په‌ستانی خوین -  
سه‌رئیشه - سووربوونه‌وه.

شیوه‌ی دهرمان: ح‌ب.

بو ئافره‌تی دووگیان پو‌لین ده‌کریت بو جو‌ری. (C)

## Naphazoline + Antazoline

### نافازۆلىن + ئەنتازۆلىن

#### ناوھگانى تىرى:

Rinovin, Ophtazoline, Vasocon-A

#### بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۇ چارەسەركردنى ھەۋكردنى لووت بەھۋى  
ھەستىيار، بەكار دېت بۇ تاي بەرز، بەكار دېت بۇ گىرانى  
لووت، بەكار دېت بۇ ھەۋكردنى پىلۋى چاۋ، تىكچوۋنى  
پىلۋى چاۋ، ھەستىيارى چاۋ و پەردەى چاۋ.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

پوشاندنى چاۋ - بەرزبۈنەۋەى پەستانى ناۋەۋەى چاۋ.

#### شىۋەى دەرمان: دىلۇپ.

بۇ ئافرەتى دوۋگيان پۆلىندەكرى بۇ جۆرى. (C)

## Naproxen

### ناپروۆكسين

#### ناوھەنگانى تىرى:

Naprosyn, Inaprol, Pronaxen, Alproxen

#### بەكارھېتتان:

ئەم دەرمانە بەكارىدېت لە كاتى سوکە ئازار يان ئازارە  
تونۇدەكەنى ماسولکە،

ھەروھە بەكارىدېت لە كاتى ھەوکردنى جومگە و ئىسک،  
بۇ ئازار، رۇماتىزىم، ئازارى سوپى مانگانە، ئازارى ددان،  
تا.

#### كارىگەرى لاوھەكى:

سەرئىشە - ھىلنچ - رشانەوہ - خوین بەربوونى  
کۆنەندامى ھەرس - ھەناسە تەنگى - تىکچوونى خەو -  
وشک بوونى دەم.

#### شېوھى دەرمان: حەب.

ئاگاداربە!

نايىت ئەم دەرمانە بەكارىيىت لە ۳ مانگى كۆتايى  
دووگيانى.

## Nalidixic Acid

### ترشی نالیدیکسیک

ناوهگانی ترکی:

Nigram

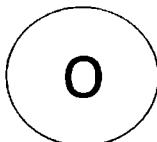
بهکارهیتان:

به کار دیت بۆ چاره سه رکردنی هه وکردنی به شی  
خواره وهی کوئه ندامی میز و میزه رو، به کار دیت بۆ  
چاره سه رکردنی دژی به کترياکان وه کو باسیله س،  
چاره سه رکردنی سکچوون، هه وکردنی میز لدان.

کاریگه ری لاهوگی:

هیلنج - پشانه وه - په وانی - ئازاری سک - سه رئیشه -  
سه رگیتربوون - ناته وای بینین - خه والوویی.

شیوه ی دهرمان: حه ب - شروب.



Olopatadine

ئۆلۆپاتىدىن

ناوگانى تىرى:

Opatanol, Olopat

بەكارھېتەن:

بەكاردىت بۇ چارەسەركردنى ھەستىياری چاۋ،  
بەكاردىت بۇ خرۆشتىنى پىلۋى چاۋ.

كارىگەرى لاۋەكى:

سەرئىشە - لىل بىنىن - وشكى چاۋ - ھىلاكى -  
سوتانەۋە.

شىۋەكى دەرمان: دىلۇپ.

لەكاتى دووگىيانى و لە لايەن دايكى شىردەر نابىت  
بەكارىيت.

Oxaprozin

ئۆكسىپروۋىن

ناوگانى ترى:

Daypro

بەكارھىتان:

بەكاردىت بۇ چارەسەر كىردى ھەۋە كىردى جومگە كان،  
ئىسك، ھەۋە كىردى روماتىزم، نەھىشتى ئازارى توند و  
بەھىزى لەش، تا، نەخۇشى پاشاكان، ئازارى ددان.

كارىگەرى لاۋەكى:

ناتەۋاۋى نوستىن - پەلەۋى پىست - تىكچوۋنى گەدە و  
رىخۇلە - سستى گورچىلە.

شېۋەك دەرمان: حەب.

## Orphenadrine

### ئۆر فېنادرىن

ناوھەنگى تىرى:

Norflex, Orphenate

بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى ئازارى پەيگەرە ماسولكە،  
ئازارى پىشت، مل، سەر، خاۋ كىردنەۋە پەيگەرە  
ماسولكە كان، چارەسەر كىردى گىرژ بوۋنى ماسولكە كان.

كارىگەرى لاۋەكى:

سەرگىژ بوۋن - ماندوۋىي - وشك بوۋنى دەم - لىل  
بىنىن.

شېۋە دەرمان: ھەب - دەرزى.

ئاگاداربە!

لە لايەن دايكى شىردەر نايىت بەكارىت.



## Ondansetron

### ئۇندانسىترۇن

ناوھگانى تىرى:

Zofran

بەكارھىتان:

بەكاردىت بۆكەم كىردىنەۋەي پىشانەۋە ۋە ھىلنچ لەكاتى  
چارەسەرى كىمىياۋى.

كارىگەرى لاۋەكى:

سەرتىشە - نەزگەرە - پەۋانى - گىران.

شىۋەكى دەرمان: خەب - دەرزى.

ئاگاداربە!

لا لايەن دايكى شىردەر نايىت بەكارىت.

## Omeprazole

### ئۆمىپرازۆل

#### ناوگانى تىرى:

Losec, Gasec, Aprazole, Risek, Epirazole,  
Omeprat.

#### بەكارھىتان:

بەكار دېت بۇ چارەسەرى بىرىنى گەدە، بىرىنى دوانزە گىرى،  
وہ بۇ گەرانەوہى ترشیتى گەدە بۇ سورىنچک (GERD)،  
دلە كزى.

#### كارىگەرى لاوہكى:

سەرئىشە - سەرگىژبوون - ھىلنچ - پشانەوہ - پەوانى.

#### شىئوہى دەرمان: ھەب - دەرزى.

## Oxazepam

### ئۆكسازىپام

#### ناوھەنگى تىرى:

Serax, Zapex, Sobril, Oxascand, Alopam,  
Serepax.

#### بەكارھېتەن:

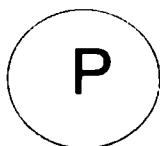
بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى نەخۇشى دىلەراو كى، نا  
ئارامى، نەخۇشى دەروونى، ئارام كىردى نەو، وازھېتەن لە  
كحول.

#### كارىگەرى لاوھەكى:

خەوالووى - سەرگىز بوون - پەلەى پىست.

#### شىۋەكى دەرمان:

خەب.



Phenylephrine

فنىلىفرىن

ناۋەكانى تىرى: Nasophrin, Mydfrin, Rhinall

بەكارھېتەن:

بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى نەھىشتىنى گىرانى لوت،  
بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى سەرماي وەرزى و  
ھەلامەت، بەكار دېت بۇ ھەستىيىرى كۆتەندامى ھەناسە،  
بۇ چارەسەر كىردى سىستى سىكۆلەكان، سەكتەي دل،  
نەخۆشى انفلۇئزا، ھەۋكىردى ئالۋەكان، نەخۆشى  
گلوگۇماي چاۋ، گەۋرە كىردى بىلبىلەي چاۋ.

كارىگەرى لاۋەكى:

سوۋتەنەۋە - بىزمىن - پىشانەۋە - لاۋازى - كەم بوۋى  
ئارەزوۋى خواردن - ئائارامى - ئارەقە كىردن.

شېۋەكى دەرمان: ھەب - دەرزى - دلۆپ.

ئاگاداربە!

بۇ ئافەتەي دوۋگىيان پۆلىندە كىرى بۇ جۆرى. (C)  
بۇ دايكى شىردەر نايىت.

## Phenobarbital

### فینوباربیتال

ناوەگانی تری :

Luminal, Sominaletta

بەکارهێنان:

بەکار دیت بۆ چارەسەرکردنی دڵەراوکی، گەشکە، بێ خەوی، چارەسەرکردنی گەرژ بوونی ماسۆلکەکان و خاوەکردنەوهی، بەکار دیت بۆ هێمن کەرەوه لە کاتی نائارامی، ناتەواوی کرداری ھەرس.

کاریگەری لاوەکی:

سەرگیژبوون - خەوالوویی - خاوەبوونەوهی لێدانی دڵ - دابەزینی پەستانی خوێن.

شیوەی دەرمان: حەب - شروپ - دەرزی.

ئاگاداربە!

بۆ ئافەرەتی دووگیان پۆلێندەکری بۆ جۆری (D)

## Phenazopyridine

### فېنازوپىرىدىن

#### ناوەگانی تری:

Pyridium, Urodine, Phenazodine

#### بەکارھێنان:

بەکار دێت بۆ چارەسەرکردنی نەخۆشی ھەوکردنی  
کۆئەندامی میزو و میزەرۆ، سڤکردنی کۆئەندامی میز،  
چارەسەرکردنی ڕووشاندنی بەشی خوارەو کۆئەندامی  
میزو و میزەرۆ، بەکار دێت بۆ نەهێشتنی ئازار،  
سووتانەو و ھەوکردنی ھۆڤی میز و کزانەو.

#### کاریگەری لاوەکی:

سەرئێشە - تێکچوونی کۆئەندامی ھەرس -  
سەرگێژبوون - سستی گورچیلە.

#### شێوەی دەرمان: حەب.

#### تێبینی:

بۆ ئافەرەتی دووگیان پۆلیندەکرێ بۆ جۆری. (B)

## Perisca

### پریسکا

#### بهکارهیتنان:

ئهم دهرمانه بهکاردیت بۆ لابردهنی رهنگ و پهله لهسه  
ددانهکان، ههروهها بۆ پێگری له پزین و کلۆربونی  
ددانهکان، وه دهم خاوین پادهگریست، ههروهها وهک  
هتورکهروهه بۆ نازاری ددان بهکاردیت.

#### شیوهی دهرمان:

دهرمانیکه له سهرحاوه پوههکی بهرهم دیت و به  
شیوهی دلۆپ له دهرمانخانهکان دهست دهکهویت.

**پەنسىيەلىك - قۇ**

## Ospen, Penicillin-V

## بہ کار مہینان:

بەکار دیت بۆ چارەسەرکردنى ھەوکردنى قورگ،  
ھەوکردنى ئالۋەكان، ھەوکردنى گوئى ناو ەراست،  
ھەوکردنى سنگ و سىيەكان، چارەسەرکردنى تاي  
رۆماتىزمى، ھەوکردنى كۆئەندامى ھەناسە بە ھۆى  
بەكترياي G+ و - G ھەوکردنى لووت و گوئى،  
ھەوکردنى سورىنچك، ھەوکردنى جىوب ( سوئيەكان  
)، ھەوکردنى بۆپى ھەوا، ھەوکردنى ماسولكەكانى دل،  
ھەوکردنى جومگەكان، ھەوکردنى مېشك.

## کاریگری لاوہ کی:

هیلنج - رهوانی - هستیاری - سووربونهوه - تا - ئازاری  
ئسک.

## شیوہ دہرمان:

### جذب - شروپ.



## Penicillin G

### پەنسىلین جى

#### ناوگانى تری:

Bicillin, Retarpen, Pencitard, Penadur

#### بەکارھېتەن:

بەکار دىت بۆ چارەسەر كرنى ھەۋكردنى قورپگ و لەۋزەتین و سىيەكان، ھەۋكردنى كۆئەندامى ھەناسە، ھەۋكردنى كۆئەندامى مىزو و مىزەپۆ، نەخۇشى فەرھەنگى دەمارەكان، نەخۇشى رۆماتىزم، ھەۋكردنى بۆرى ھەۋا، ھەۋكردن و ئارارى ئىسك و شانەكان.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

ھەستىارى - بوورانەۋە - ئازارى گورچىلە.

#### شېۋەك دەرمان: دەرزی.

## Pediatric Grip

### پیدیاتریک گریپ

#### بهکارهینان:

ئهم دهرمانه بهکاردیت بۆ هیورکردنهوهی نیشانهکانی  
پهسیوی مندالان، گیرانی لووت و ئاو به لووتا  
هاتنه خوارهوه.

#### کاریگهری لاوهکی: خهوالوویی.

#### شیوهک دهرمان: شروب.

Pancreatin + Sodium Hydrochlorate +  
Cellulas

پەنكرىياتىن + سۇدىيۇم ھايدروكلورىت +  
سىلولوس

ئاوھەنگانى تىرى :

Spasmocholonase

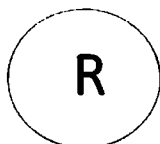
پەكارھېتەن :

بەكار دىت بۇ چارەسەركردنى ھەركردنى كۆتەندەمى  
ھەرس، باي سىك، پەوانى، كەمكردنەوھى رووشاندنى  
كۆلۈن، گرژبوونى گەدە و ريخۆلەكان، سىكچون، بەد  
ھەرسى، قەبىزى، ھىلنچ، غازاتى ريخولەكان.

كارىگەرى لاوھەكى :

وشك بوونى دەم - لىل بينىن - خىرابوونى لىدانى دل -  
نارەھەتى لە مىزكردن.

شېۋەكى دەرمەن : ھەب.



Ribavirin

راییاقایرین

ناوه‌کانی ترکی:

Virazole, Virokan, Virin, Copegus, Rebetol,  
Moderiba

به‌کاره‌یتان:

به‌کار دیت بۆ چاره‌سه‌رکردنی هه‌وکردنی کۆئه‌ندامی  
هه‌ناسه له مندالدا، له‌گه‌ڵ نه‌لفا به‌کار دیت بو هه‌وکردنی  
جگه‌ر جوړی. (HCV)

کاریگه‌ری لاهه‌کی:

سه‌رئیشه - ماندوویی - تیکچوونی گه‌ده - قژ پرووتانه‌وه -  
هه‌وکردنی پیست - ئازاری ئیسک و ماسولکه -  
خه‌مۆکی - کۆکه - هیلنج - په‌وانی - تا.

شێوه‌ی دهرمان: حه‌ب - ده‌رزی - مه‌ره‌م - گیراوه.

ئاگاداره‌ !

له‌ کاتی دووگیانی و له‌ لایه‌ن دایکی شیرده‌ر نابیت به  
هیچ شێوه‌یه‌ک به‌کار بیت.

## Ranolazine

### رانۇلازىن

ناوھگانى تىرى:

Ranexa

بەكارھېتتان:

بەكار دېت بۇ چارەسەر كىردى نەخۇشى سىنگە كۆڭۈل  
درېژ خايەن، ناتەواۋى دىل، بەكار دېت بۇ ناپىكى لىدانى  
دىل.

كارىگەرى لاۋەكى:

سەرئىشە - سەرگىژبوون - ناپىكى لىدانى دىل -  
گىران (قەبىزى).

شېۋە دەرمان: خەب.

ئاگادار بە!

بۇ ئافرىتى دووگىيان پۆلىندە كرى بۇ جۆرى. (C)

بۇ دايكى شىردەر نابىت بەكار بىت.

## Ranitidine

### رانىتىدىن

#### ناوگانى تىرى:

Zantac, Histac, Glotac, Inside, Rani-Q, Xinar

#### بەکارھىتەن:

ئەم دەرمانە تايىبەتمەندى دژە ترشەتە ھەيە، بەكاردىت  
بۆ چارەسەرى برىنى گەدە، برىنى دوانزە گرى، ۋە بۆ  
گەراندەۋەى ترشىتى گەدە بۆ سورىنچەك (GERD)، دلە  
كزى.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

سەرئىشە - سەرگىژبوون - ھىلاكى - ھىلنچ - سەك ئىشە -  
پەۋانى - گىران.

شىۋەكى دەرمان: ھەب - شەۋب.

S

Silver Sulfadiazine

سىلفادىيازىن سەلفادىيازىن

بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە بەكاردىت بۆ خۇپاراستن و چارەسەرى  
ھەۋكردنى سووتانى پىست.

كارىگەرى لاۋەكى:

چوزانەۋە و خوران.

شېۋەكى دەرمان:

مەرھەم.

Selenium sulfide

سىلېنىيۇم سەلفايد

بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە بەكاردىت بۆ چارەسەر و لاۋەكى تۆشكەى  
سەر.

كارىگەرى لاۋەكى:

پووتانەۋە قىز - تىكچوونى پىست.

شېۋەكى دەرمان: شامپۇ.

## Sankol

### سانکۆل

#### بهكارهيتان:

ئهه دهرمانه به كارديت بۆ فریدانی بهرد له بۆپیه كانی  
كۆنه ندامی میز، هیوركردنه وهی ئازاری گورچیله و  
ههوكردنی بۆپیه كانی میز به كارد ههیندریت .

#### كاریهگری لاههگی:

له دهستدانی ئهلبۆمین، له دهست دانی ئاو كانزاكانی  
لهش، دروست بوونی خوین له گهڵ میز.

#### شیوهی دهرمان: دلوپ.



## Salbutamol

### سالبيوتامول

ناوگانى تىرى:

Ventolin

بەكارھىتان:

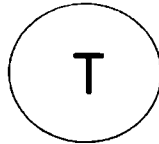
بەكار دىت بۇ چارەسەر كىردى نەخۇشى رەبۇ،  
چارەسەر كىردى تەنگەنەفەسى (گران ھەناسەدان)،  
ھەو كىردى كەم و درىژخاينى بۇرى ھەوا،  
چارەسەر كىردى گرژبوون و تەسكبوونە ھەي بۇرى ھەوا،  
ھەو كىردى سىيەكان.

كارىگەرى لاوھى:

دەلە كوتى - سەرگىژبوون - لەرزىنى دەست - ھىلنچ و  
پشانە ھە - ئازارى سك - خىرا لىدانى دل - كۆكە - پىژمىن  
- كەم بوونى پىژەي پۇتاسىيۇم.

شىۋەك دەرمان:

حەب - شىرۇب - گىراوھ - بەخاخ.



Tamsulosin

تەمسیلسین

ناوەکانى ترک:

Flomax, Urimax, Tamsulin

بەکارھێنان:

بەکار دێت بۆ چارەسەرکردنى نەخۆشى پرۆستات،  
هەوکردنى خوارەوہى کۆئەندامى میز، گەورەبوونى  
خانەکانى پرۆستات، سووتانەوہى میزەلدان و بۆپى میز.

کارىگەرکى لاوەکى:

سەرئێشە - سەرگىژبوون - بورانەوہ - کەم خەوى.

شێوہى دەرمان: کەپسول.

بۆ ئافەرەتى دووگیان پۆلین دەکرى بۆ جۆرى.

## Tretinoin

### ترېتىنۆين

#### ناوگانى تىرى:

Retin-A, Smooderm, Tretin-x

#### بەكارھېتتان:

بەكاردېت بۇ چارەسەر كىردى زىپكەى پرووخسار و لۆچى پرووخسار، لابرەدى خانەى مردووى سەرپېست، لابرەدى چىنى كىراتىنى پېست، وردە بالوكەى پېست، گۆرەنى رەنگى پېست، بەكاردېت بۇ پاراستنى پېست لە تىشكى خۆر، نەخۆشى سۆرياسز.

#### كارىگەرى لاوھكى:

وشك بوونى پېست . سوتانەوھى پېست .  
سووربوونەوھى پېست .

#### شېوھى دەرمان:

كەپسول . مەرھەم . جىل . گىراوھ.

بۇ ئافرەتى دووگيان پۆلىندە كرى بۇ جۆرى. (C)

## Trimethoprim

### ترايمېسۆپرىن

#### ناوگانى تری:

Sulfamexazole, Bactrim, C-trim, Septriam,  
Metheprim, Idotrim

#### بەکارھېتەن:

بۇ چارەسەركردنى ھەۋكردنى كۆئەندامى مىز و مىزەپۇ،  
بۇ رېگىرى لېكردنى ھەۋكردنى كۆئەندامى مىز و  
مىزەپۇ.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

ھېلنجدان - پشانەۋە - خورانى پىست.

#### شېۋە دەرمان: ھەب.

## Triamcinolone + Nystatine + Neomycin

ترايامسینۆلۆن + نىستەیتن + نیۆمىسین

ناوى ترى:

Triamcinolon N.N

بەکارھېتەن:

بەکار دىت بۇ چارەسەرکردنى ھەوکردنى بەكتريايى و  
كەپروو و خرۇشتنى پيىست، بۇ چارەسەرکردنى خوراندن و  
ھەستىيارى پيىست، بۇ پىرو، بۇ قلىشانى پيىست، بۇ  
چارەسەرکردنى خوراندنى كۆم، سوتانەوھى پيىست.

كارىگەرى لاوھكى:

ھەستىيارى شوئنى و پرووشانى پيىست.

شيۋەى دەرمان: مەرھەم.

## Tramadol

### ترامادول

#### ناوگانى ترى:

Tradolan, Zydol, Tiparol, Trabar, Nobligan,  
Gemadol

#### بهکارهينان:

ئەم دەرمانە تايبەتمەندى ئازار شىكىنى ھەيە، ۋە لە  
كۆمەلەى ماددە بېھۆشكەرەكانە، بەكاردىت بۆ  
ئازارىكى كەم تا مام ناۋەند ۋە ھەروەھا بۆ دواى  
نەشتەرگەرى.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

سەرگىژبوون - خەۋالوۋىي وشك بوونى دەم - ئارەقە  
کردن - بېھىزى - ھىلنج و پشانەۋە - گىراۋى - دل  
تىكەلھاتن - ھەناسە تەنگى.

#### شېۋەى دەرمان: حەب - دەرزى.

ئاگاداربە!

ترامادول دەبىستە ھۆى ھۆگرى بوون بۆيە دەبىت لە  
بەكارهينانى بۆ ماۋەيەكى درىژ بە دووربن.

## Theophylline

### سىۋىلىن

#### ناوگانى تىرى:

Quibron, Theo, Minophylline

#### بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە بە كاردىت بۆ فراوان كىردى بۆرپەكانى  
ھەوا لە سىيەكاندا، ھەروەھا بۆ چارەسەركىردى رەق  
بوونى بۆرى ھەوا، ھەوكىردى بۆرى ھەوا، ھەناسە  
تونىدى، ئاوسان، شىكىستى دىل، ھىۋاش لىدانى دىل،  
ھەوكىردى كۆئەندامى ھەناسە.

#### كارىگەرى لاوھىكى:

ئا ئارامى - بىخەۋى - لەرزىنى دەستەكان - ھىلەنج و  
پەشانەۋە - خىرا لىدانى دىل.

#### شىۋەكى دەرمان:

جەب - شىۋە - دەرزى - شاف.

ئاگادارىيە!

بۆ ئافرىقى دىۋىگىيان پۆلىندەكەرى بۆ جۆرى. (C)

## Tetracycline تيتراسايكلين

ناوهگانى ترى:

Tetra, Sumycin, Adcocyline, Hostacyclin

بهکارهينان: بهکارديت بۆ چارهسهرکردنى ههوکردنى برينى لهش، ههوکردنى زيپکه، بهکارديت بۆ چارهسهرکردنى نهخوشى کوليرا، بهکارديت بۆ نهخوشى H-pylor - ههوکردنى گهدهو ريخۆلهکان، ههوکردنى پيست، ههوکردنى کۆئهندامى ميزوميزهرو، ههوکردنى کۆئهندامى ههناسه، ههوکردنى چاو، ههال ئاوسانى چاو، ههوکردنى کۆئهندامى زاوژى، سووتان، ههوکردن و کهرووى ناو دهم، تاي مالتا.

کارىگهري لاهوگى:

سهرگيژبوون - خهوالوويى - وشک بوونى دهم - دلّه کوتى - لهريزى دهست - گيراوى.

شېوهى دهرمان: حهب - شروپ - مهرهم.

ئاگاداربە!

بۆ ئافرهتى دووگيان پۆليندهکرى بۆ جوړى. (D)



## Tetracaine

### تېتراكاين

#### ناوگانى تری:

Anestocaine, Pontocaine, Rapydan,  
Contralgin

#### بەکارھېتەن:

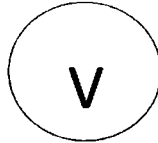
بەکار دېت بۇ سېرگەردنى شوئىنى (مەوزوعى)، سىرگەردن بۇ  
ماوھىيەكى كورت، بەکار دېت بۇ پىلئوى چاۋ و كۆرىنا،  
بەکار دېت بۇ سېرگەردنەۋە چاۋ بۇ ئەۋ كەسانەى كە  
چاۋيان ئازارى ھەيە بە ھۆى لەھىم يان تىشك،  
بەکار دېت بۇ ئازارى چاۋ، بۇ ئازارى پىست، سووتان،  
خوراندن.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

ھەستىارى - سووتانەۋە - سووربوونەۋە - پروشانى چاۋ.

#### شېۋەك دەرمان:

دۆپ - مەرھەم - لەزگە.



## Vitamine B Complex

### شایتهمین بی کۆمپلیکس

#### بهکارهیتان:

ئهه دهرمانه بهکار دیت له کاتی کهه بوونی فیتامین B،  
وه بهکار دیت وهک تهواو کهری خۆراکی (مقهوی).

#### کاریگهری لاههکی:

خوران \_ سوور بوونه وهی پیست \_ وشکبوونی پیست.

#### شیوهی دهرمان:

حهب \_ دهرزی \_ شهربهت.

## Vancomycin

### شانگۇمايسين

ناوگانى ترک:

Vancocin

بەکارھيئەت:

بەکار دىت لە کاتى ھەوکردنى رېخۆلەکان بەھۆى  
بەکترىاي E-coli ، نەخۆشى سەچوون، ھەوکردنى  
کۆنەندامى ھەناسە.

کارىگەرکى لاوھکى:

تا . دىل تىکەلھاتن . نادروستى گەدە . خورانى پىست.

شيوە دەرمان: حەب.

## Vitagnus فیتاگنوس

### بهکارهیتان:

ئهم دهرمانه بهکار دیت بۆ نه هیشتنی نارپکی سووری مانگانه و تیکچوونه کانی ته مهنی بی ئومیدی له ئافره تان.

### شیوهی دهرمان: دلۆپ.

Vitamin – E

## فیتامین ئی

### بهکارهیتان:

ئهم دهرمانه له حاله ته کانی که مبهوونی فیتامین (E) و هه ندی له نه خوشیه کانی پیست به کار دیت.

### شیوهی دهرمان:

حه ب - دهرزی.

## Vitamin-A ڧىتامىن-ئەك

### بەكارھىتان :

ئەم دەرمەنە ۋەك تەۋاۋكەرى خۇراک لە پىچىمى  
دايكانى سىكپىر ۋ دايكانى شىردەر ۋ مىندالى ساۋا  
بەكاردىت.

### شىۋەك دەرمەن:

مەرھەمى چاۋ - دىۋىپ - جەب.

### تېيىنى:

مەرھەمى ڧىتامىن A+D بەكاردىت بۇ پاراستنى  
پىست ۋ ھىۋىر كىردنەۋەى سوۋتان.

## Vitamin-C

### فیتامین-سى

#### بەكارھىتان:

ئەم دەرمانە بەكاردىت بۆ چارەسەرى كەمى  
فیتامین(C)، ھەروەھا بۆ خۇپاراستن و چارەسەرى  
ھەلامەت و يارمەتى سارىژبوونى برىن بەكاردىت.

#### كارىگەرى لاۋەكى:

بەكارھىتەننى ئەم دەرمانە بۆ ماۋەيەكى درىژ دەبىتە ھۆى  
دروست بوونى بەردى گورچىلە.

#### شېۋەك دەرمان: ھەب - دەرزى.



Warfarin

وارفارین

ناوهگانی ترکی:

Coumadin, Jantoven, Marevan, Lawarin,  
Waran, Warfant

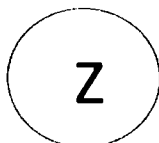
بهکارهیتان:

ئهم دهرمانه تایبهتمندی دژه مهینی خوینی ههیه، خوین  
پوون دهکاتهوه، وهستانی دلۆپیک خوین له ناو دهمارى  
خوین هینهر، له ناو سییهکان، ههروهها بهکار دیت دواى  
سهکتهى میشک، نارپکی له لیدانی دل.

کاریگری لاهوکی:

خوین بهربوون له ئەندامهکانى تر دا - کهم خوینی -  
پشانهوه - دل تیکهلهاتن - قژ وهرین.  
شپوهی دهرمان: حه ب.

تیبینی: له لایهن ئافرهتی دووگیان نابیت بهکار بیت.



Zinc Oxide

زىنك ئوكسىد

ناوگانى ترى:

Zinc Caster

بهكارهينان:

ئەم دەرمانە پارىزەر و پاڪكەرەوہى پيىستە،

بەكارديت بۇ چارەسەرکردنى سوتانەوہى بەنھەنگل لہ  
مندالدا، فينك کردنەوہى پيىست، سوتانى پيىست، نەرم  
کردنەوہى پيىست، پاريزگارى کردنى پيىست لہ تيشكى  
خۇر، سوتانەوہى پيىستى مندال.

كاريگەرى لاوہكى:

رووشانى پيىست - پەلەى پيىست .

شېوہى دەرمان:

مەرھەم.



Zinc

زینک

ناوهگانی ترکی:

Zinc, Zincris, Zinc oxide, Octozinc

بهکارههتنان:

بهکار دیت بو چارهسه رکردنی که می زینک له له شدا،  
بهکار دیت بو چارهسه رکردنی سکچوون له منداآدا،  
زیپکه ی دهم و چاو، سوتانه وه، گهرانه وه ی ووزه بو له ش،  
چالاک کردنی گه شه ی منداآ، چاک بونه وه ی برین،  
هه لامه ت، هه وکردنی سییه کان، هه ستیاری پیست،  
قلیشانی پیست، ئه کزیمه، په له ی سوور، نه رم کردنه وه ی  
پیست.

کاریگهری لاهوکی:

تیکچوونی کوئه نداهمی هه رس - پشانه وه - نازاری سک -  
پهوانی - سه رئیشه - رووشانی گه ده.

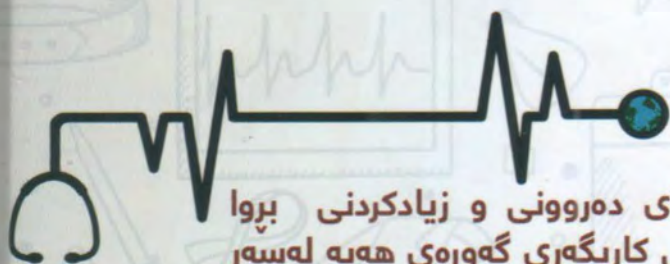
شبهوکی دهرمان:

حه ب - شهروب.

بابهت ژماره‌ی لاپه‌ره

پیشه‌کی.....	۵
چۆنیه‌تی به‌کاره‌ینانی دهلمان.....	۷
گروه‌کانی سکپری چین.....	۸
A .....	۱۳
B .....	۳۳
C .....	۴۳
D .....	۷۴
E .....	۸۸
F .....	۹۳
G .....	۱۰۲
H .....	۱۱۳
I .....	۱۲۴
K .....	۱۳۶
L .....	۱۴۰
M .....	۱۴۹
N .....	۱۶۵
O .....	۱۷۲
P .....	۱۷۸
R .....	۱۸۶
S .....	۱۸۹

۱۹۲	.....	T
۲۰۰	.....	V
۲۰۵	.....	W
۲۰۶	.....	Z



بهرزکردنه‌وهی توانای دهروونی و زیادکردنی بروا  
به‌خوبوونی نه‌خۆش کاریگه‌ری گه‌وره‌ی هه‌یه له‌سه‌ر  
چاکبوونه‌وه‌ی.

له‌به‌ر ئه‌وه دووربکه‌ونه‌وه له به‌کاره‌یانی ده‌رمان له  
هه‌موو نه‌خۆشییه‌کی ساده یاخود به‌بێ پێنمایی  
دکتۆر.

ده‌رمان شوپنه‌واری خراپ جێده‌هێلێت له‌سه‌ر  
به‌کاره‌یانه‌رانی.

